



التقرير السنوي ١٤٤٧



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



حضرة صاحب السمو  
الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني  
أمير دولة قطر





حضرة صاحب السمو  
الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني  
أمير دولة قطر





سمو الشيخ  
جاسم بن حمد بن خليفة آل ثاني  
ولي العهد







سمو الشيخ  
عبد الله بن خليفة آل ثاني  
رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية





سمو الشيخ  
**محمد بن خليفة آل ثاني**

نائب رئيس مجلس الوزراء

رئيس مجلس الإدارة



## أعضاء مجلس الإدارة



سعادة الدكتور عبدالله  
بن صالح الخليلي



سعادة السيد يوسف  
حسين كمال



سعادة السيد صالح محمد  
أبو داود المهدي  
نائب الرئيس



السيد حيدر سليمان  
الحيدر



الشيخ نواف بن ناصر  
بن خالد آل ثاني



الشيخ حمد بن فيصل  
آل ثاني



السيد عبدالله عبد العزيز  
الحاظر



السيد محمد مرزوق  
الشعلان



السيد جاسم بن محمد  
الجيده



السيد جون فينجان



السيد سعيد بن عبدالله المسند

## لجان مجلس الإدارة

### اللجنة التنفيذية

رئيساً  
عضواً  
عضواً  
عضواً  
عضواً  
سعادة السيد صالح محمد أبو داود المهدي  
سعادة الدكتور عبد الله بن صالح الخليفي  
الشيخ حمد بن فيصل آل ثاني  
السيد حيدر سليمان الحيدر  
السيد محمد مرزوق الشعلان

### لجنة التدقيق

رئيساً  
عضواً  
الشيخ نواف بن ناصر آل ثاني  
السيد جاسم بن محمد الجيده

## الإدارة العامة

السيد جون فينجان  
السيد سعيد بن عبدالله المسند

### مساعدو المدير العام

ناصر محمد النعيمي  
علي أحمد الكواري  
بيتر كلارك  
الشيخ خالد بن احمد آل ثاني  
كيث واردن

### المديرون الرئيسيون

الدكتور مصعب الهادي بابكر  
محمد أحمد الشيب  
سعود بن سالم آل خليفة  
مروان معروف محمود  
جمال عبد الرحمن المسلماني  
مصطفى محمد عثمان  
خالد محمد البوعنيز  
نزبه صدقي عازم  
إحسان رشيد  
ديفيد إكستل  
محمد جامع موسى  
كرشناسوامي رنجاناثان  
أشرف نجيب مكرم  
أحمد سعد أحمد ابراهيم  
وليد جاسم المسلم

### مديرو الفروع الخارجية

مارتن بوين  
رولان شلهوب  
لوك دويروف

المدير العام - الرئيس التنفيذي  
نائب المدير العام

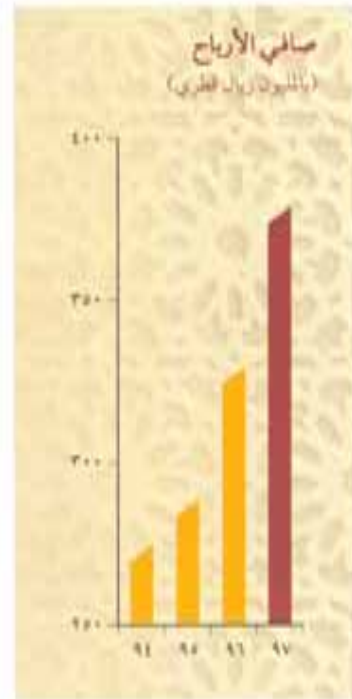
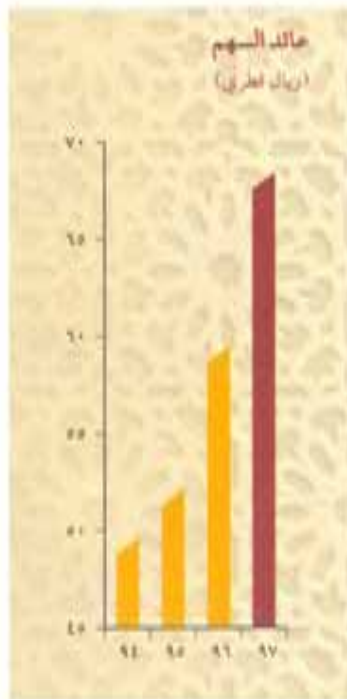
مساعد المدير العام للشئون الإدارية  
مساعد المدير العام للفروع المحلية  
مساعد المدير العام للمخزينة  
مساعد المدير العام للخدمات المصرفية الخاصة  
مساعد المدير العام للشئون المالية

مدير الشئون القانونية  
مدير العلاقات المصرفية الدولية  
مدير الفرع الرئيسي  
مدير الأنظمة والأساليب  
كبير المتعاملين - القطع الأجنبي  
مدير التدقيق الداخلي  
مدير الموارد البشرية  
مدير العلاقات مع كبار العملاء  
مدير التسويق  
رئيس غرفة التداول  
مدير التسويات والجدولة  
مدير التخطيط والمتابعة بدارة العمليات  
مدير التسهيلات  
مدير المعلومات الإدارية بالشئون المالية  
مساعد مدير الاستثمار

مدير فرع بنك قطر الوطني - لندن  
مدير فرع بنك قطر الوطني - باريس  
نائب مدير فرع بنك قطر الوطني - باريس

## أهم التطورات المالية لعام ١٩٩٧م مقارنة بعام ١٩٩٦م

- ارتفع صافي الأرباح بنسبة ١٥٪ ليبلغ ٣٧٩ مليون ريال قطري.
- زاد إجمالي الموجودات بنسبة ١٢٪ ليصل إلى ١٨,٣ مليار ريال قطري.
- ارتفعت نسبة العائد على الموجودات من ١,٩٧٪ إلى ٢,١٩٪.
- ارتفع عائد السهم من ٥٩,٥٥ ريال قطري إلى ٦٨,٤٤ ريال قطري.
- ارتفع سعر السهم من ٥٠٤ ريال قطري في نهاية عام ١٩٩٦ إلى ٧١٦ ريال قطري في نهاية عام ١٩٩٧.
- إرتفعت القيمة السوقية لأسهم البنك بمبلغ ١,٢ مليار ريال قطري لتصل إلى ٤ مليار ريال قطري.



## ملخص النتائج المالية والقوى العاملة للسنوات الخمس الماضية ١٩٩٣ - ١٩٩٧

١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	
					الأرقام بالليوان ريال
٥٨٩	٥٢٦	٤٧٢	٤٤٠	٣٧٨	إيرادات التشغيل
١٦٦	١٤٩	١٤٣	١٣٧	١٢٣	مصاريف التشغيل
٣٧٩	٣٣٠	٢٨٩	٢٧٥	٢٦٩	صافي الربح
١٨,٢٩٨	١٦,٢٨٤	١٧,٢٣٤	١٥,٨٢٤	١٥,٢٦٨	مجموع الموجودات
٢,٨٩٩	٢,٦٦١	٢,٤٤٤	٢,٢٤٥	٢,٠٩٥	مجموع حقوق المساهمين
٥٥٤	٤٤٣	٣٥٤	٣٥٤	٢٨٤	رأس المال المدفوع
٧٧	٧٤				عائد السهم الواحد
٢٨,٣٠	٢٨,٤٠	٣٠,٢٠	٣١,١٠	٣٢,٦٠	مصاريف التشغيل / إيرادات التشغيل (%)
٧١٦	٦٣٠	٦٣٢	٥٢٠	٥١٥	سعر السهم في السوق كما في نهاية العام (بالريال القطري)
٧١٦	٥٠٤	٤٠٥	٣٣٣	٢٦٤	سعر السهم بعد تدوير أثر الأسهم المجانية
٧٧٣	٧٣٢	٧١٨	٥٩٦	٤٥١	عدد المساهمين
٦٨,٤٤	٥٩,٥٥	٥٢,٢٠	٤٩,٧٠	٤٨,٦٦	ربحية السهم (بالريال القطري) بعد تدوير أثر الأسهم المجانية
١٠,٤٦	٨,٤٦	٧,٧٥	٦,٧٠	٥,٤٢	مكرر السعر إلى عائد السهم
٥٨٤	٥٥٢	٥٣٣	٤٩٦	٤٩٠	عدد الموظفين
٥٣٢	٥٠٠	٤٧٨	٤٤٢	٤٣٢	١ - محلي
(١٦٣)	(١٣٢)	(١١٤)	(٨٨)	(٨١)	(من بينهم القطريين والقطريات)
٥٢	٥٢	٥٥	٥٤	٥٨	٢ - خارجي

### سعر الصرف

حافظ الريال القطري لسنوات عديدة على سعرة الرسمي مقابل الدولار الأمريكي ٣,٦٤٠٥ / ٣,٦٣٨٥ ريال قطري = ١ دولار أمريكي

## كلمة سمو رئيس مجلس الإدارة

حضرات السادة المساهمين الكرام، ، ،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، ، ،

يسرني أن أقدم إليكم بالإتابة عن مجلس إدارة بنك قطر الوطني التقرير السنوي الثالث والثلاثين للبنك موجزاً للإنجازات الرئيسية لعام ١٩٩٧ م.

لقد شهد عام ١٩٩٧ تطورات اقتصادية هامة، حيث تعرض العديد من دول جنوب شرق آسيا في النصف الثاني من العام إلى أزمة مالية حادة واضطرابات في أسواقها المالية، خلقت آثاراً سلبية كبيرة على أسواق المال وعلى النمو الاقتصادي لتلك الدول مقارنة بمعدلات نموها السابقة، في حين حافظت إقتصادات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية على استقرارها.

وعلى الصعيد المحلي، شهدت دولة قطر عدة أحداث ذات أهمية خاصة مثلت في عودة حضرة صاحب السمو أمير البلاد المفدى من رحلة العلاج الخارجية الناجحة معافى بإذن الله وتوفيقه ووضع حجر الأساس لمصنع شركة رأس لفان للغاز الطبيعي المسال بعد أن دخل مصنع شركة قطر للغاز الطبيعي المسال (قطر غاز)، مرحلة الإنتاج الفعلي الذي توج ظهور دولة قطر كمصدر رئيسي للغاز الطبيعي المسال في العالم، بالإضافة إلى تدشين عدد من الصناعات الرئيسية في الدولة، وأخيراً انعقاد مؤتمر الدوحة الاقتصادي للشرق الأوسط وشمال أفريقيا الذي حضره أكثر من ١٤٠٠ موفداً من ٦٥ دولة.

وكان عام ١٩٩٧ عام خير للإقتصاد القطري الذي تميز بالنمو في معظم قطاعاته، حيث واصلت عائد صادرات الدولة تنوعه ونموه المضطرد، نتيجة زيادة صادرات القطاع الصناعي وصادرات الغاز الطبيعي المسال والمكتشفات، مما عزز عائدات النفط التقليدية، وساهم فعلياً في تدعيم التبادل التجاري للدولة.

كما كان عام ١٩٩٧ عاماً طيباً لبنك قطر الوطني، حيث حقق البنك مجدداً نمواً قوياً ومتوازناً في حجم ونوع إيراداته وكذلك تمكن من توسيع نطاق ومجالات عملياته من أجل تلبية الاحتياجات المتزايدة لعملائه الكرام.

ومن خلال علاقاته المتطورة، واصل البنك جهوده الرامية إلى تأمين حصة أكبر من الخدمات المصرفية والمالية، في إطار سعيه المستمر لتحقيق عائدات عالية ومتميزة لجميع المساهمين. وسيعمل البنك على المحافظة على سمعته وتعزيز مكانته ودوره التميز في القطاع المصرفي من خلال تحقيق أعلى مستويات الأداء المهني مع الإدارة الكفؤة للتقييم الائتماني، ولإدارة الموجودات والمطلوبات.

ويسرنا أن نجحنا في تحقيق أهدافنا الاستراتيجية قد لقي صداه لدى المؤسسات المستقلة عندما حصل البنك على جائزة أفضل بنك في دولة قطر لعام ١٩٩٧ من مجلة بورني، المجلة الرائدة في المجتمع المالي الدولي، وذلك ضمن الجوائز السنوية المرموقة التي تمنحها المجلة للجهات المتميزة.

واصل بنك قطر الوطني تطوره ونموه خلال عام ١٩٩٧، موسعاً خدماته المقدمه لعملائه ومحققاً أرباحاً قياسية للسنة الثالثة على التوالي، وذلك نتيجة للثقة التي أولاها له مساهموه وعملاؤه، إضافة إلى جهود العاملين فيه. فقد حقق البنك أرباحاً صافية بلغت ٩٥٨، ٣٧٨ ألف ريال قطري بزيادة نسبتها ١٥٪ عن الأرباح الصافية لعام ١٩٩٦ والبالغة ٣٢٩، ٧٢٦ ألف ريال قطري. ويعني ذلك تحقيق عائد نسبته ٦٣، ١٣٪ على متوسط حقوق المساهمين، وعائد نسبته ١٩، ٢٪ على متوسط الأصول، وكلاهما يمثلان أعلى نسب يحققها البنك منذ إنشائه.



وعليه بوصي مجلس الإدارة الجمعية العمومية، بتوزيع أرباح نقدية قدرها ٤٢٨، ١٣٨ ألف ريال قطري للعام المالي ١٩٩٧، ويمثل ذلك عائداً على رأس المال نسبتته ٢٥٪ (٢٥ ريال قطري لكل سهم) بالإضافة إلى إصدار أسهم مجانية على أساس سهم عادي لكل أربعة أسهم مملوكة في نهاية عام ١٩٩٧. وبينما يماثل هذا التوزيع النقدي والعيني المقترح ما تم توزيعه على المساهمين كأرباح لعام ١٩٩٦، إلا أنه يمثل في قيمته الحقيقية زيادة نسبتها ٢٥٪ عن توزيع عام ١٩٩٦.

وتعتبر الأرباح المقترحة توزيعها لعام ١٩٩٧ مواصلة لتقليد درج عليه البنك بتوزيع واحدة من أعلى نسب الأرباح الموزعة محلياً وعلى مستوى بنوك دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية.

وقد حقق البنك في السنوات الأخيرة زيادات كبيرة في أرباح التشغيل لمصلحة مساهميه، وسوف يواصل هذا الجهد بالتركيز على إعداد أدوات منتظمة في قطاعات العمل الجديدة مع ضمان أقصى قدر من الكفاءة والدقة لنشاطات العمل الحالية. وفي إطار هذه الاستراتيجية فإننا نراجع أعمالنا بانتظام لضمان توفير قيمة أكبر لعملائنا والتوجه نحو المجالات التي يمكننا أن نحقق فيها ميزة تنافسية من أجل إعداد الأرضية لزيادة عائداتنا المستقبلية.

ومع إدراكنا التام بأن المناخ الذي نعمل فيه مليء بالتحديات والمنافسة المتزايدة، مع دخولنا في عام ١٩٩٨، نبقى متفائلين بالفرص المتاحة للبنك في أعماله الحالية وقدرته على الاستمرار في تحقيق نتائج تشغيل عالية، وذلك بتصميمنا على التفوق في كل مجالات أعمالنا لفائدة عملائنا ومساهمينا.

إننا في هذه المناسبة نعبر عن خالص شكرنا وتقديرنا لحضرة صاحب السمو الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني أمير البلاد المفدى لدعمه وتشجيعه المستمرين لنشاطات البنك، ونعبر أيضا عن سعادتنا لعودة سموه معافى بحمد الله وتوفيقه من رحلة العلاج الخارجية، كما نقدم بالتحية والتقدير لسمو الشيخ جاسم بن حمد آل ثاني ولي العهد الأمين وإلى سمو الشيخ عبد الله بن خليفة آل ثاني رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية على دعمهما المستمر للبنك.

كما أننا نتقدم بشكرنا الجزيل لوزارة المالية والاقتصاد والتجارة ولصرف قطر المركزي بقيادة سعادة المحافظ عبد الله بن خالد العطية لتعاونهم وتوجيهاتهم السديدة.

وفي الوقت نفسه، نتوجه بالشكر والعرفان لعملائنا الكرام في كل قطاعات المجتمع القطري وعمالنا في الخارج، على ثقهم التي أولوها للبنك.

وختاماً نعبر عن شكرنا لإدارة البنك وموظفيه، لإخلاصهم وعملهم الدؤوب في خدمة البنك وعماله ومساهميه وفي تعزيز مكانته وسمعته.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ، ، ،

محمد بن خليفة آل ثاني

رئيس مجلس الإدارة

## التقرير الإقتصادي

### الإقتصاد العالمي

يتطلب تحليل التطورات الرئيسية في الإقتصاد العالمي خلال عام ١٩٩٧ تقسيمها زمنياً إلى فترتين هما: النصف الأول والنصف الثاني من السنة، وجغرافياً إلى منطقتين هما دول الشرق الأقصى وباقي دول العالم.

فقد دخل العالم عام ١٩٩٧ بتوقعات طيبة باستمرار التحسن الذي طرأ على تدفق التجارة العالمية خلال السنوات الثلاث الماضية، إلا أنه كانت هناك مخاوف ومؤشرات بحدوث ضغوط في بعض الدول الآسيوية التي يتسارع نموها الصناعي، وذلك بتقلص ميزاتنا التجارية والقدرة التنافسية لصادراتها، كما حددنا في تقريرنا السنوي للعام الماضي. وقد ظهرت صحة تلك المخاوف جلياً للجميع في النصف الثاني من عام ١٩٩٧.

وكان النصف الأول من السنة قد شهد استمرار السيناريو الإقتصادي المتفائل وتقدمه وإنه؛ أزه وترجم ذلك في إرتفاع قياسي في الأسعار في عدد من أسواق الأسهم العالمية الكبرى. وبالتالي ساهمت تلك التطورات في التحسن الإقتصادي العام ونمت عنها ثروة حقيقية تعادل حوالي ٢٥٪ من إجمالي الناتج المحلي في الولايات المتحدة و ١٠٪ من إجمالي الناتج المحلي في أوروبا.

واتسم تشعب اتجاهات النمو بالشفافية التامة عندما سمحت السلطات النابالندية في يوليو ١٩٩٧، وبعد فترة من الضغوط المكثفة، بتعويم سعر صرف العملة النابالندية "البات" وقد أشعل ذلك أزمة إقتصادية طالت ماليزيا وأندونيسيا وكوريا والفلين كما أثرت مباشرة على باقي دول شرق وجنوب شرق آسيا.

ولم تؤمن برامج مساعدات صندوق النقد الدولي، التي تم إعدادها على عجل، عودة الثقة والتوازن إلى أسواق تلك المنطقة بعد. ورغم ذلك فإن قدرات آسيا التقليدية المنحلة في الديناميكية والعقلية الرأسمالية القوية بين شعوبها، كما تظهر في نسب الادخار والاستثمار العالية والفرائب المنخفضة والإفتتاح التجاري والاستثماري، لم تتلاشى تماماً. وبالتالي فإن الثقة ستعود للمنطقة فور إكتمال برامج الإصلاح الإقتصادي حتى ولو طالت الأزمة.

وقد أدت تفاعلات الأزمة الآسيوية في بعض الأحيان إلى تقلبات عكسية حادة في رؤية المستثمرين وإلى تكهنات بأن يشهد عام ١٩٩٨ معدلات نمو متدنية في العالم على الرغم من التطور غير التضخمي الحاصل من تحقيق أسعار فائدة منخفضة غير مسبوقه في أعقاب هجرة المستثمرين من أسهم أسواق الإقتصادات الناشئة إلى الأسهم المتميزة في الأسواق العالمية. وفي خارج آسيا فإن تسيؤات دول منظمة التنمية والتعاون الإقتصادي تشير إلى استمرار إقتصادات قوية لدى

دولها البالغة ٢٩ دولة والتي يتوقع أن تحقق معدلات نمو نسبتها ٩,٢٪ خلال عام ١٩٩٨. ويتنظر أن يكون معظم هذا النمو في قارة أوروبا وبالأخص ألمانيا (التي يتوقع أن ينمو ناتجها القومي الإجمالي بنسبة ٣٪) وفرنسا. وتعكس هذه التسيؤات الإيجابية لدول أوروبا توافق الأحوال المالية المواتية وإستقرار عائدات الشركات والتحول الملحوظ في الموقف المالي.

أما في الولايات المتحدة الأميركية فإن مزيجاً من سياسة نقدية أكثر صرامة وتأثير إنحسار الطلب في آسيا وقوة الدولار أمام عملات معظم شركائها التجاريين الرئيسيين، يتوقع أن يؤدي إلى تباطؤ معتدل في نمو الناتج المحلي الإجمالي من ٣,٨٪ عام ١٩٩٧ إلى ٢,٧٪ في عام ١٩٩٨ عندما تبدأ في الظهور عائدات منخفضة للشركات. وسوف يؤثر تباطؤ نمو الناتج القومي

المؤتمر الإقتصادي للشرق الأوسط  
وشمال أفريقيا - الدورة ١٩٩٧



الإجمالي العالمي على أسعار النفط وهكذا ستأثر صادرات دول مجلس التعاون الخليجي ، وقد إنخفضت أسعار النفط بشدة في نهاية ١٩٩٧ عن مستوياتها المحققة طوال السنة نتيجة لزيادة العرض إثر قرار منظمة البلدان المنتجة والمصدرة للبتروك (أوبك) بزيادة حصص الإنتاج .

إن محدودية الطاقة الإستخراجية وإنخفاض المخزون النفطي الكلي ومعدل التوسع البطيء في صادرات النفط من خارج منظمة أوبك ، كلها مجتمعة تشير إلى بقاء سيناريو العرض / الطلب لصالح الدول المصدرة . وينعكس هذا في الإنخفاض المتواضع الذي أشارت إليه وكالة الطاقة الدولية في توقعاتها الأخيرة للطلب العالمي للنفط عام ١٩٩٨ والذي سيقل في مستوى يزيد عن ٧٥ مليون برميل يومياً .

## إقتصاد دول مجلس التعاون الخليجي

تحسنت المؤشرات الإقتصادية لدول مجلس التعاون الخليجي تحسناً ملحوظاً خلال عام ١٩٩٦ في ضوء ارتفاع أسعار النفط وإتباع سياسات مالية ونقدية صارمة ، وقد سجل الناتج المحلي الإجمالي نمواً حقيقياً بلغ ٣,٧٪ لعام ١٩٩٦ ومن المتوقع أن تصل نسبة النمو في عام ١٩٩٧ إلى ٢,٤٪ .

وتحسن الميزان المالي كثيراً في عام ١٩٩٦ حيث بلغت نسبة عجز الموازنة إلى الناتج المحلي الإجمالي ما يقارب ٢,٧٪ في عام ١٩٩٦ مقابل متوسط عجز بلغ ١٠,٨٪ خلال الفترة ما بين ١٩٩١ - ١٩٩٥ . ومن المتوقع أن يستمر تحسن الوضع المالي خلال عام ١٩٩٧ حيث تشير التقديرات إلى تراجع عجز الميزانية من الناتج المحلي الإجمالي إلى ٠,٢٪ فقط مبنية على إستمرار إتباع السياسات المالية المشددة التي تبنتها أغلب دول المجلس في السنوات الأخيرة والتي تهدف إلى إنهاء عجز الموازنة بحلول عام ٢٠٠٠ م .

وقد أدى ارتفاع أسعار النفط خلال عام ١٩٩٦ إلى مستوى أكبر مما كان مقدراً عند إعداد الموازنة والذي بلغ حوالي ٢٠٪ لسلة أوبك للنفط بالإضافة إلى برامج الإصلاحات الإقتصادية الهيكلية دوراً أساسياً في تحسين الميزان المالي لدول مجلس التعاون الخليجي . وبلغت الإيرادات النفطية ما يقارب ٨٣ مليار دولار وهو أعلى مستوى لها منذ أكثر من عقد ، ونتيجة لذلك حقق ميزان الحساب الجاري لدول المجلس ، بعد خمس سنوات من العجز ، فائضاً نسبته ٤,٤٪ من إجمالي الناتج المحلي خلال عام ١٩٩٦ .

### المؤشرات الإقتصادية لدول مجلس التعاون الخليجي

١٩٩٧ <sup>***</sup>	١٩٩٦	١٩٩٥ - ١٩٩١ <sup>**</sup>	١٩٩٠ - ١٩٨٦ <sup>**</sup>	
٢,٥	٣,٧	٢,٧	٤,٥	نمو الناتج المحلي الإجمالي (%)
٠,٩	١,٤	٢,٦	١,١	التضخم (%)
(٠,٢)	(٢,٤)	(١٠,٨)	(١٢,٠)	الميزانية (كنسبة مئوية من الناتج المحلي الإجمالي)
٤,٣	٤,٤	(٦,٢)	٠,٢	الحساب الجاري (كنسبة مئوية من الناتج المحلي الإجمالي)

المصدر : صندوق النقد الدولي - آفاق الإقتصاد العالمي

\*\*\* تقديرات

\*\* بإستثناء الكويت في عامي ٩٠ و ٩١

أمير البلاد المفدى  
بعد عرسته سالماً معالي





مع تواجد مخزون مؤكد من النفط يبلغ ٢٦٧ مليار برميل يعادل ٤٠٪ من المخزون العالمي، فإن الإيرادات النفطية تهيمن على اقتصاد دول مجلس التعاون الخليجي. وفي الآونة الأخيرة تم اتباع سياسات تهدف الى تنويع قاعدة النشاط الإنتاجي لتقليل الاعتماد الكبير على الإيرادات النفطية. وشملت سياسات التنويع إنشاء مشاريع صناعية وبتروكيماوية موجهة للتصدير.

تمتلك دول مجلس التعاون الخليجي مخزوناً كبيراً من الغاز الطبيعي يقدر بأكثر من ٢٠ ترليون متر مكعب يعادل حوالي ١٣٪ من المخزون العالمي، ويتم حالياً إستغلال هذا المخزون عن طريق تصدير الغاز الطبيعي المسال ومشتقاته التي تمثل مصدراً جديداً من الإيرادات علاوة على إستخدام الغاز الطبيعي لإنتاج الكهرباء لتلبية الطلب المتزايد عليه للإستخدام الصناعي والمنزلي.

ويظهر تقييم معدلات النمو لكل دولة من دول مجلس التعاون الخليجي أن ينمو الإقتصاد السعودي، والذي يعد الأكبر في الشرق الأوسط، كان مقدراً بنموه بنسبة ٧.٢٪ في عام ١٩٩٧ مقارنة بأكثر من ٨٪ في عام ١٩٩٦. وسجل إقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة نمواً بنسبة ١٠٪ في عام ١٩٩٧ مقارنة بنسبة ٤.٤٪ في عام ١٩٩٦، في حين أظهرت الكويت نمواً متقلباً بلغ ٤.٥٪ في عام ١٩٩٧ بعد تحقيق نمو نسبته ١٦٪ خلال عام ١٩٩٦. أما بالنسبة لسلطنة عمان ودولة البحرين فكان مقدراً أن ينمو إقتصادهما بمعدل ٣٪ لعام ١٩٩٧ مقارنة بنسبة ٢٪ في عام ١٩٩٦.

وقد عكس هذا التطور في النمو الإقتصادي لدول مجلس التعاون الخليجي إجمالي التطور الذي حققته دول الجامعة العربية مجتمعة، حيث ارتفع إجمالي الناتج المحلي بنسبة تقارب ٨.٤٪ في عام ١٩٩٦ ليصل الى ٥٧٦ مليار دولار مقابل ٥٣١ مليار دولار في عام ١٩٩٥. وجاء هذا الارتفاع الشامل بنسبة ٨.٤٪ تالياً لارتفاع لسبة ٥.٩٪ في عام ١٩٩٥ و ١.٥٪ في عام ١٩٩٤.

وقد أشاد آخر تقرير من قبل صندوق النقد الدولي عن إقتصاد دول الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بهذا التقدم وشدد على أن الوضع الإقتصادي لدول الجامعة العربية يقارن إيجابياً مع إقتصادات الدول النامية الأخرى.

وتعكس هذه التطورات أن الإصلاحات الإقتصادية الهيكلية المستمرة أدت إلى تعزيز متغيرات السياسة الوسيطة في شكل تحسن في أوضاع الموازنة والحساب الجاري وكذلك التقدم المستمر في الأرصد المالية.

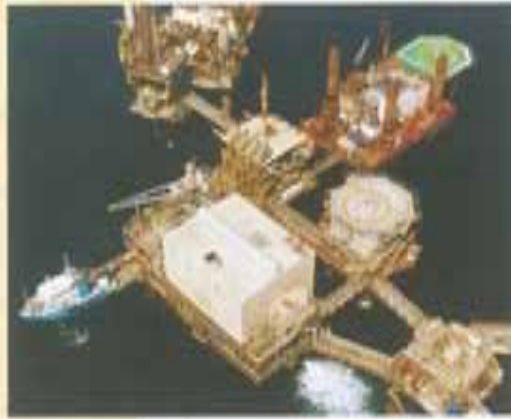
## الإقتصاد القطري

### الناتج المحلي الإجمالي

شهدت دولة قطر منذ عام ١٩٩٥ م مرحلة من النمو الإقتصادي القوي والذي يتوقع إستمراره لسنوات عديدة من القرن المقبل. وقد سجل الناتج المحلي الإجمالي نمواً بمعدل ٦.٧٪ خلال الفترة ما بين عامي ١٩٩٥ - ١٩٩٦ مقارنة بانكمش بلغ ١.٧٪ خلال الفترة ما بين عامي ١٩٩٣ - ١٩٩٤. ويعود هذا الانتعاش إلى ارتفاع قيمة ناتج قطاع النفط إلى ١١.٢ مليار ريال قطري لعام ١٩٩٦ مقابل ٨.٦ مليار ريال قطري لعام ١٩٩٤، وقد ارتفع إجمالي الناتج المحلي من ٢٦.٨ مليار ريال قطري في عام ١٩٩٤ ليصل إلى ٣٠.٥ مليار ريال قطري في عام ١٩٩٦.

وتشير آخر إحصائيات صدرت من جهات رسمية بأن النمو المتوقع لعام ١٩٩٧ سوف يزيد عن نسبة ١٠٪.

إحدى الشركات الدولية  
تشارك المؤسسة العامة  
القطرية للبترول في  
التطوير والإنتاج



مشروع التوسعة الثالثة  
لشركة قطر للأسمنت

## إستخراج وتصدير الموارد الهيدروكربونية

مثل عام ١٩٩٧ أول سنة كاملة من صادرات الغاز المال الموجهة الى اليابان من المشروع الرائد لشركة قطر للغاز الطبيعي . وقد شكلت بداية صادرات الغاز المسال في أواخر عام ١٩٩٦ حدثاً هاماً في إستراتيجية دولة قطر للإستغلال الفعال لمواردها من الغاز الطبيعي . ويعتبر حقل الشمال البحري أكبر حقل منفرد للغاز الطبيعي في العالم حيث يحتوي على مخزون تقابل للإستخراج قدره ٣٨٠ تريليون قدم مكعب .

ومن المقرر أن ينتهي بناء خط الإنتاج الثالث لشركة قطر غاز في أواخر عام ١٩٩٨ وعندها ستصل الطاقة الإنتاجية الى ٦ مليون طن سنوياً من الغاز المسال والتي تم التعاقد على بيعها بموجب إتفاقية شراء مدتها ٢٥ سنة مع شركة شويو اليابانية للطاقة الكهربائية وسبع شركات طاقة يابانية أخرى .

وقد تمكنت شركة قطر للغاز من تأمين أسواق جديدة عندما وقعت في مايو ١٩٩٧ إتفاقية مع شركة إينافاز الإسبانية للشراء الفوري لحوالي ٤٢٠ ألف طن بدءاً من عام ١٩٩٧ .

وتزامناً مع تنفيذ مشروع شركة قطر للغاز يتم على قدم وساق تطوير شركة راس لفان للغاز الطبيعي المسال (راس غاز) . ومن المتوقع إنتهاء بناء خط الإنتاج الأول للشركة بطاقة قدرها ٢.٥ مليون طن سنوياً في بداية عام ١٩٩٩ أي قبل مواعده المحدد كما أنه من المقرر بدء تشغيل الخط الثاني بطاقة مماثلة في بداية عام ٢٠٠٠ .

وفي يونيو ١٩٩٧ تم التعاقد على إتفاقية مدتها ٢٥ سنة مع شركة كوريا للغاز المملوكة للحكومة الكورية لشراء ٤.٨ مليون طن سنوياً من الغاز الطبيعي المسال والتي تمثل الطاقة القصوى لخطي الإنتاج الحاليين لشركة راس غاز ، ومن المقرر أن تبدأ الشحنات خلال عام ١٩٩٩ .

أما في قطاع النفط فإن المؤسسة العامة القطرية للبترول تسير قدماً في خططها الرامية إلى زيادة طاقتها الإنتاجية لأكثر من ٧٠٠ ألف برميل يومياً بحلول عام ٢٠٠٠ م . ويتم تحقيق هذا الهدف من خلال إتفاقيات تطوير ومشاركة الإنتاج بين المؤسسة العامة القطرية للبترول وشركاء ومؤسسات تطوير دولية كبيرة تشمل أوكسيدنتال وأركو وأجيب وإلف أكتين وشيفرون وبنزأويل .

## مشاريع التوسع الصناعي

تواصل الإقبال المتسارع للتوسع الصناعي في عام ١٩٩٧ باكتمال مشروع التوسعة الثالثة لشركة قطر للأسمدة والذي أتاح للشركة أن ترفع طاقتها الإنتاجية من الأمونيا الى ٣٨٠٠ طن يومياً ، ومن اليوريا الى ٤٠٠٠ طن يومياً لتكون أكبر شركة إنتاج أسمدة في الشرق الأوسط .

أما مشروع توسيع مصنع شركة قطر الوطنية لصناعة الأسمت في أم باب فقد إكتمل في نوفمبر ١٩٩٧ والذي أتاح للشركة بأن ترفع طاقتها الإنتاجية من الأسمت الى ٦٧٠ ألف طن سنوياً ومن الكلينكر الى ٦٤٠ ألف طن سنوياً مما سيبيح للشركة أن تغطي إحتياجات السوق المحلي وتصدير الفائض الى الأسواق القريبة .



إحدى طائرات الأبراجس الخاصة بالمطعم الجوية القطرية



شركة قطر للأسمت



وشهد عام ١٩٩٧ أيضاً توقيع إتفاقيات جديدة لمشاريع صناعية وبتروكيماوية موجهة للتصدير والتي عند إكمالها ستكون إضافة هامة لعائدات التصدير.

وقدم بمناسبة المؤتمر الاقتصادي لدول شمال أفريقيا والشرق الأوسط الذي عقد في الدوحة خلال شهر نوفمبر الماضي، توقيع إتفاقية مبدئية بين المؤسسة العامة القطرية للبترول وشركة فيليبس للبترول لإنشاء مجمع للبترودكيماويات بتكلفة قدرها ٣ مليار ريال قطري (٨٥٠ مليون دولار) في المنطقة الصناعية في مسيعد، وسوف تكون الطاقة الإنتاجية للمجمع ٥٠٠ ألف طن سنوياً من الأثيلين و٤٦٧ ألف طن من البولي إثيلين شاملاً الكثافة المنخفضة والعالية و٤٧ ألف طن من مادة الهكسين-١.

بالإضافة الى ذلك وقعت المؤسسة العامة القطرية للبترول إتفاقية مبدئية مع شركة نورسك هايدرو النرويجية لإنشاء مصهر المونيوم بتكلفة وقدرها ٣,٦ مليار ريال قطري (مليار دولار) لإنتاج مبدئي وقدره ٢٠٠ ألف طن سنوياً والذي من الممكن مضاعفته في وقت لاحق.

من المشاريع الهامة التي دشنت العام الماضي، مجمع البترودكيماويات لشركة قطر للإضافات البترولية المحدودة والذي قام بوضع حجر الأساس له سمو الشيخ جاسم بن حمد آل ثاني ولي العهد في ديسمبر ١٩٩٧. ومن المتوقع أن يبدأ الإنتاج في نهاية عام ١٩٩٩ بطاقة إنتاجية تبلغ ٨٢٥ ألف طن سنوياً من مادة (MTBE)، وكذلك ٦١٠ ألف طن من الميتانول، ومع بداية أول شحنة في أواخر عام ١٩٩٩ ستضع شركة قطر للإضافات البترولية المحدودة دولة قطر في مصاف الدول الرئيسية المصدرة لمادة (MTBE)، والميتانول في العالم.

### الموازنة العامة

تشير الموازنة العامة للدولة للسنة المالية ١٩٩٧/١٩٩٨ الى مستوى نفقات يصل الى ١٦,٤ مليار ريال قطري بزيادة نسبتها ١٧,٣٪ عن العام السابق. ويعود إرتفاع النفقات الى زيادة نسبتها ٦٠٪ في المصروفات الرأسمالية للدولة لمشاريع التنمية والبنية الأساسية لتصل الى ٢,٦٧ مليار ريال قطري، بالإضافة الى زيادة نسبتها ٣٠٪ في الرواتب والأجور لتصل الى ٥,٨٦ مليار ريال قطري.

وبلغت تقديرات الإيرادات نحو ١٣,٤ مليار ريال قطري، بزيادة ونسبتها ٢٠,١٪، أما من ناحية العجز فمن المقدر أن يرتفع بنسبة ٦,٤٪ ليصل الى مايقارب ٢,٩٩ مليار ريال قطري مقارنة مع مبلغ وقدره ٢,٨١ مليار ريال قطري للسنة المالية ١٩٩٧/١٩٩٦.

وتظهر عملية الموازنة التخطيطية وجود عنصر الحذر في الإدارة المالية حيث أن تقديرات عجز الموازنة في السنوات الأخيرة كانت دائماً أكبر من العجز الفعلي المحقق. وقد بلغت تقديرات عجز الموازنة للعام المالي ١٩٩٦/١٩٩٥ مبلغ ١,٠٧ مليار ريال قطري مقابل التقديرات الأصلية البالغة ٣,٤٧ مليار ريال قطري، بينما بلغ العجز الفعلي لعام ١٩٩٥/١٩٩٤ مبلغ ٢,٥٧ مليار ريال قطري مقابل التقديرات الأصلية البالغة ٣,٤٧ مليار ريال قطري.

وضع حجر الأساس لشركة قطر للإضافات البترولية المحدودة



مليكوتير الخليج يساعد في سرعة تطوير إنتاج البترول والغاز

## القطاع المالي والمصرفي

يشمل القطاع المصرفي القطري أربعة عشر مصرفاً تجارياً من بينهم ستة بنوك وطنية بالإضافة إلى الفروع المحلية لبنكين عربيين وستة بنوك أجنبية، علاوة على بنك قطر للتنمية الصناعية الذي باشر أعماله في أواخر عام ١٩٩٧.

وتم مؤخراً إقرار قوانين تسمح للبنوك الخليجية بفتح فروع لها في بقية دول مجلس التعاون، بالإضافة إلى ذلك تمت الموافقة على افتتاح وحدات "الأوفشور" في قطر، وتعكس هذه السياسات تطبيق توصيات صندوق النقد الدولي إضافة إلى وفاء الدولة بالتزاماتها كعضو في منظمة التجارة العالمية.

وفي أبريل من عام ١٩٩٧م بدأ تنفيذ عمليات الشبكة الوطنية والتي تربط أجهزة الصراف الآلي ونقاط البيع مما أتاح للعملاء استخدام أي من تلك الأجهزة، وفي أكتوبر ١٩٩٧م تم ربط الشبكة القطرية مع مثيلتها في دولة الكويت كمخطوة أولى نحو تطبيق شبكة تشمل دول مجلس التعاون الخليجي.

## سوق الدوحة للأوراق المالية

تم افتتاح سوق الدوحة للأوراق المالية في ٢٦ مايو ١٩٩٧، ويبلغ حالياً عدد الشركات المدرجة في السوق ثماني عشرة شركة تشمل القطاع المصرفي، التأمين، الخدمات والصناعة.

وقد بلغت القيمة السوقية الإجمالية حوالي ٩.٤ مليار ريال قطري في نهاية عام ١٩٩٧ وكانت حصة بنك قطر الوطني منها ما نسبته حوالي ٤٢٪.

ويتم التداول عن طريق ستة وسطاء معتمدين منهم ثلاثة بنوك أحدها بنك قطر الوطني، ويقتصر التداول حالياً على الأفراد القطريين ولكن هناك خطط للسماح لمواطني دول مجلس التعاون الخليجي بالإضافة إلى المقيمين بتداول الأسهم، كما سيتم في الوقت المناسب فتحها للمستثمرين المغلقة والمستثمرين الأجانب.

ودائع العملاء لدى البنوك القطرية  
مليارات الريال



## تقرير العمليات

في ضوء الابقاع المتسارع لنمو الاقتصاد القطري ، كما أوضحنا في القسم الخاص بالإنعاش الوطني في الجزء الأول من هذا التقرير السنوي ، وأصل البنك سياسته المدروسة في التطوير المستمر معتمداً على نقاط قوته المعتادة كأقدم وأكبر البنوك القطرية .

وتركز الأهداف الاستراتيجية للبنك في الإستجابة الفورية للوعي للتغيرات الديناميكية التي تعيد بالأسواق المالية الإقليمية والدولية بإستغلال كل الفرص المتاحة لتحسين خدماته المقدمة لعملائه من القطاع العام والمؤسسات والشركات (التي تتراوح من الشركات الكبرى متعددة الجنسيات إلى المؤسسات القطرية الصغيرة) وعملاء الخدمات المصرفية الخاصة وقطاع التجزئة (الأفراد) من خلال شبكة فروعها المحلية والخارجية . ويختصراً فإن البنك يهدف إلى مساعدة عملائه ليتمكنوا من تحقيق أهدافهم .

إننا مدركون أن نجاحنا يعتمد على قدرتنا في التفوق في نوعية علاقاتنا مع عملائنا الحاليين والمحتملين ، والقدرات الفنية الفائقة التي يمكننا تقديمها لهم داخل الدولة ومن خلال عملياتنا الدولية من فروعنا في لندن وباريس . كما أننا نعي جيداً أن التميز في جميع نواحي عملياتنا من أهم المتطلبات ، بل هو أمر ضروري ، لمواصلة الدور الرائد للبنك في النظام المالي القطري بالإضافة إلى أهميته في تحقيق النتائج الاقتصادية المتميزة التي نتطلع إلى تقديمها لمساهميننا الكرام .

ولا يزال البنك يستجيب بنجاح لتحديات تقديم أعلى مستويات الخدمة وأسرعها إلى جميع عملائه في مختلف القطاعات بينما يسعى بجهد إلى تخفيض أو إحتواء نمو المصروفات مما يحسن كفاءة التشغيل لتحقيق المصلحة المشتركة لعملائنا ومساهميننا .

إننا نهدف إلى تأمين تخفيضات مؤثرة في التكلفة والإستفادة من وفورات التوسع التي تؤدي إلى تعزيز الكفاءة وتحسين خدمة العميل على نطاق شامل .

وقد نجح البنك في عام ١٩٩٧ ، كما في الأعوام السابقة في تحقيق أهدافه الإستراتيجية معززاً بذلك موقعه الريادي في النظام المصرفي القطري وموسعاً نطاق نشاطاته المالية الدولية .

### الخدمات المصرفية للأفراد (التجزئة)

في عصر تنزايد فيه وتعدد قنوات توزيع الخدمات والمنتجات في القطاع المصرفي والمالي ، فإن إستراتيجية البنك الرئيسية ، المبنية على التركيز على العلاقة مع العميل ، تبقى موجهة لتعزيز شبكة فروع البنك المحلية والخارجية .

وقد حققنا تقدماً كبيراً في توسيع شبكة فروعنا المحلية عندما افتتحنا خلال عام ١٩٩٧ مقرات جديدة لأربعة فروع قائمة في مواقع مختلفة في الدولة وذلك في إطار مشروع مستمر لتحسين صورة البنك وكفاءة شبكة فروعها لمصلحة العميل وتسهيل الخدمات المقدمة إليه .

المقر الرئيسي للبنك



ترويج خدمات البنك



يقوم المقر الجديد لفرع مسيعيد بتقديم خدمات للشركات الكبرى العاملة في مدينة مسيعيد الصناعية بالإضافة إلى تلبية الاحتياجات المصرفية الشخصية للعاملين والتنفيذيين في هذه المدينة الصناعية. أما المقر الجديد لمدينة الريان فيمثل عاملاً أساسياً في الترويج لمنتجاتنا الجديدة بتعزيز قدرتنا على تقديم خدمات مصرفية خاصة ومركزة للعديد من الأفراد والشخصيات الهامة المقيمة في هذه المدينة.

أما المبنى الجديد للفرع الثالث فيقع في مدينة الخبر الواقعة في منتصف الطريق تقريباً بين العاصمة الدوحة ومدينة راس لفان الصناعية الجديدة، بينما يقوم المبنى الجديد لفرع الرابع في مدينة الشمال في أقصى شمال شبه جزيرة قطر بتقديم خدمات مصرفية أفضل لجميع المقيمين فيها والمناطق المجاورة لها.

وبالإضافة إلى هذه المقرات الأربعة الجديدة، أنشأ البنك أربعة مكاتب وفروع عمليات جديدة، اثنان منها في مدينة راس لفان الصناعية الجديدة في قلب مرافق صناعات استخراج وتسييل الغاز الطبيعي، بينما الأخران يقعان في مدينة الدوحة نفسها أحدهما في المول، أحدث مجمع تسوق وترفيه في الدوحة، والثاني في رئاسة الدائرة المالية للشركة العامة القطرية للبترول الكائنة في نهاية السد بلازا.

وبذلك تمتد شبكة فروع البنك المحلية إلى ٢٥ موقعاً وهي أوسع شبكة فروع بين البنوك القطرية، وتكمل هذه الفروع شبكة من ٢٥ جهاز صراف آلي من الجيل الرابع لهذه الأجهزة (خمسة منها ركبت خلال عام ١٩٩٧). وهي أيضاً تشكل أوسع شبكة صراف آلي في دولة قطر. ويحقق ذلك التزامنا بتوفير قنوات الخدمة المصرفية في المناطق الرئيسية التي يتركز فيها طلب العميل.

وبالإضافة إلى التوسيع والتطوير الفعلي لمرافقه، وأصل البنك أيضاً توسيع خدماته ومنتجاته من خلال إتاحة سلسلة من وظائف ومهام أجهزة الصراف الآلي، مثل خدمات الإيداع النقدي وإيداع الشيكات والتحويل من حساب لأخر والاستفسار عن أسعار الفائدة على القروض والودائع.

ويدرك البنك أيضاً أن الروابط الفريدة التي تربط قاعدة عملائه المميزة التي يخدمها البنك من خلال شبكة الخدمات المصرفية للأفراد (التجزئة) هي حجر الأساس الذي يعتمد عليه إزدهار البنك في الحاضر والمستقبل. وبالتالي فإننا نستثمر كثيراً، من حيث الموارد المادية وتكاليف الموظفين لتطوير سلسلة منتجات التجزئة والخدمات المصرفية الخاصة، من أجل تقديم الأمتل من حيث مستوى الخدمات المصرفية لكل فئات عملائنا الكرام.

#### الخدمات المصرفية للشركات والعلاقات الدولية

حقق البنك في السنوات الأخيرة تقدماً ملحوظاً في توسيع نشاطاته مع الشركات لتقديم أوسع سلسلة ممكنة من الخدمات والمنتجات المصرفية والمالية لنطاق أوسع من الشركات النشطة في قطاع الأعمال أو العاملة في المجال التجاري والتدفق الاستثماري إلى دولة قطر أو منها.



فرع البنك الجديد في مسيعيد



أكثر شبكة صراف آلي في قطر



ويقدم البنك من خلال إدارة الخدمات المصرفية للشركات ومن خلال فروعيه في كل من لندن وباريس سلسلة متكاملة من العلاقات الائتمانية وغير الائتمانية والخدمات المصرفية والمالية لعدد كبير من الشركات الدولية الكبرى متعددة الجنسيات، وكذلك للشركات والمؤسسات الصغيرة المنشأة في الدولة.

وقد حققت الخدمات المصرفية للشركات في عام ١٩٩٧ سنة أخرى من النجاح، تحسناً خلالها مستوى خدمات العملاء بصورة كبيرة بتحسين فعالية الإدارة الناتج عن الإستثمار المستمر في تكنولوجيا المعلومات من خلال إصدار نماذج مبرمجة وموحدة وكشوف رواتب آلية ومن خلال تعزيز الخدمات والمنتجات الأخرى. وأدخل البنك من خلال إدارة الخزينة سلسلة جديدة من الأدوات الاستثمارية المعتمدة على المشتقات لأجل التحوط وتخفيف مخاطر أسعار الفائدة على عملاتنا الرئيسيين من الشركات.

وفي منتصف عام ١٩٩٧ وخلال زيارة صاحب السمو الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني أمير البلاد المقدي إلى لندن سعدنا بفتح المقر الجديد لفرع البنك في شارع ماونت في ميدان بيركلي. وقد جمعنا في هذا المقر عمليات فرعينا السابقين في كل من منطقة سيتي ومنطقة وست اند من أجل تقديم أكبر قدر ممكن من الخدمات المصرفية الخاصة لجميع عملاتنا من الشركات والأفراد المليئين مالياً عندما يزورون المملكة المتحدة.



نائب رئيس  
مجلس إدارة  
البنك مع رئيس  
بلدية لندن

ويشارك فرع لندن الآن فرع باريس في إنطلاقه من مقر جديد جذاب يتمكن من خلاله من مساعدة جميع الشركات العاملة في نطاقه الجغرافي والتي ترغب في تطوير تجارتها وعلاقاتها الاستثمارية مع مصفاتها في قطر. وكليهما يقع في المكان



فرع  
باريس

المناسب لمساعدة عملاتنا ونحن نقترّب من تدشين العملة الأوروبية الموحدة (اليورو) عند بدء المرحلة الأولى من الاتحاد النقدي الأوروبي المقرر في أول يناير ١٩٩٩. ويظهر الدور التجاري المحدد للشبكة الدولية في الدور المتنامي للبنك في إدارة وتنظيم وتوزيع القروض المشتركة وإصدار السندات بعد إشراك البنك في خمس صفقات للمقرضين ومصدري السندات في الدولة وفي المنطقة. كما تمت دعوة البنك للمشاركة بصفة خاصة وللقيام بدور مستشار مالي لصياغة الهيكل التمويلي العام لمشروع صناعي هام في الدولة. وهي أول مبادرة من نوعها تقدم لبنك قطري، وتمثل مرحلة أخرى في إستراتيجية العمل لجعل البنك الاختيار الأمثل لكل أنواع الأعمال في دولة قطر.



فرع  
لندن

إن توسيع أعمالنا في مثل هذه التحويلات ذات القيمة المضافة وامكانياتها في تعزيز الإيرادات الناتجة من خارج أصول البنك، عامل ضروري في سخطنا الطموحة المتميزة بالحيلة والحد لتتوسع مواردنا بعيداً عن المصادر التقليدية حتى تتمكن البنوك القطرية من القيام بدور أكبر في تعبئة الموارد المالية الضرورية لتسريع التنمية المحلية والإقليمية.

## الإستثمار

افتتحت سوق الدوحة للأوراق المالية رسمياً في مايو ١٩٩٧ واعتمد البنك كأحد الوسطاء الستة المرخصين للعمل في هذه السوق التي يتم فيها تداول أسهم ١٨ شركة مدرجة في السوق.

وقد كرس البنك جهوداً وخصص موارد مادية كبيرة لدعم هذه المبادرة الجديدة في سوق المال المحلية بالإضافة إلى دوره كوسيط في السوق التي يشكل فيها رسمة البنك حوالي ٤٢٪ من إجمالي رسمة السوق. وبصفته وسيطاً رسمياً تمكن البنك من تأمين نسبة جيدة من إجمالي حجم التعامل في هذه السوق الجديدة.

وهذه واحدة من عدة مبادرات تحت التطوير كلما وسع البنك من نطاق خدماته المالية لسلسلة متنامية من خدمات الإستثمار والوساطة الخاصة للعملاء لتلبية الطلب المتزايد الناتج عن تحول الاقتصاد القطري من أوضاع العجز الحالية إلى فوائض مالية.

وقد سعدنا خلال المؤتمر الاقتصادي للشرق الأوسط وشمال أفريقيا الذي انعقد في الدوحة في نوفمبر الماضي بالإعلان عن تكوين مشروع مشترك جديد هو الشركة الإستثمارية القطرية للسيدات التي يشارك البنك فيها بحصة ٥٠٪ من رأس المال. ويتم تأسيس هذه الشركة تحت رعاية حرم صاحب السمو أمير البلاد المفدى الشيخة موزة بنت ناصر المسند، وتهدف إلى تلبية الاحتياجات الأساسية للسيدات القطريات لشركة استثمارية تديرها السيدات ولصالح المرأة القطرية. ولأجل تعبئة الموارد الإستثمارية التي تمتلكها سيدات المجتمع القطري لتوفير آلية مساعدة لاشتراكهم في النشاط الاقتصادي مع مراعاة القيم الإسلامية والعادات والتقاليد والموروثات القطرية. وتشكل الشركة أول آلية إستثمارية متخصصة تنشأ للنساء في دول مجلس التعاون الخليجي. ويقوم البنك بجهد كبير في تأسيس وتكوين هذه المبادرة الرائدة.

## تقنية المعلومات

يعتمد النجاح العام لعمليات البنك الحالية والمستقبلية على استراتيجية الإستغلال الأمثل لتفوق البنك في تقنية المعلومات وهو مجال يعتبر البنك في كثير من نواحيه رائداً في النظام المالي القطري.

وتمثل احتواء النفقات جنباً إلى جنب مع تحقيق أجمع سيل تنفيذ وضبط عمليات وخدمات البنك العنصر الأساسي الذي يحدد نجاح تنفيذ

استراتيجيتنا. ويستلزم ذلك استثمار أموال ضخمة بالنظام في تكنولوجيا المعلومات مع ضمان أقصى كفاءة في تنفيذ النشاطات الحالية والأعمال الجديدة التي يتم استحداثها. ويواصل البنك التزامه كل عام بتخصيص الموارد اللازمة للمحافظة على وضعه الريادي في السوق ومن أجل تميزه في حجم ونوع الخدمات التي يقدمها لعملائه سواء في قطاع الخدمات المصرفية للأفراد أو الخدمات المصرفية الخاصة أو الشركات أو المؤسسات.

وقد أكمل البنك خلال عام ١٩٩٧ إدخال الجيل الرابع من أجهزة الصراف الآلي التي تقدم أحدث الوظائف الآلية المتوفرة في الدولة مع ربطها بالشبكة الوطنية للصراف الآلي وأجهزة الدفع في نشاط البيع كخطوة أولى نحو تحقيق الربط الكامل



غرفة الكمبيوتر بالمقر الرئيسي للبنك



البنك الرسمي لتفولة قطر  
الفتوحة للنس



بشبكة دول مجلس التعاون الخليجي من خلال الربط مع الشبكة الكويتية للصراف الآلي ونظام الدفع في نقاط البيع والتين أدخلنا تحت رعاية مصرف قطر المركزي وبالتعاون مع جميع البنوك الرئيسية المحلية والأجنبية العاملة في قطر .

ويوفر البنك لعملائه الحاليين والمحتملين ولكل الراغبين معلومات شاملة عن البنك وخدماته وعن الإقتصاد القطري والفرص الاستثمارية والتجارية المتاحة للتعامل مع شركاء تجاريين في الدولة وذلك من خلال موقعه في شبكة الإنترنت .

ومن الجهود غير المحسوسة ظاهرياً ، ولكنها ذات أهمية قصوى على المدى البعيد ، الحفظ الجاري تنفيذها لتطوير أجهزة وبرامج الحاسب الآلي وتطبيقاته وذلك لتحسين تكاملية الأنظمة وتطوير ضبط العمليات وسرعة تنفيذها . ويتم تعزيز مشاريع التطوير الجارية من خلال خطط خاصة مثل البرامج الشاملة على نطاق البنك والذي نعمل فيه منذ خريف عام ١٩٩٥ لمعالجة مشكلة تحويل التواريخ والبيانات عام ٢٠٠٠ في كل أجهزة البنك وذلك بالتعاون والتنسيق مع شركائنا الآخرين في مجال تكنولوجيا المعلومات من موردين ومتعهدي صيانة وخلافهم .

#### الموارد البشرية والتدريب

إننا نعلم أن موارد البنك البشرية تمثل أعلى أصوله ولذلك فإننا نخصص موارد مالية وبشرية كبيرة لتدريب وتأهيل الموظفين لخلق ثقافة الابتكار والإبداع ورفع كفاءة الأداء وإدخال خدمات ذات قيمة مضافة تقدم بأسلوب فوري مجدد للكلفة مع تعزيز المستوى الرفيع المعروف عن خدمات البنك .

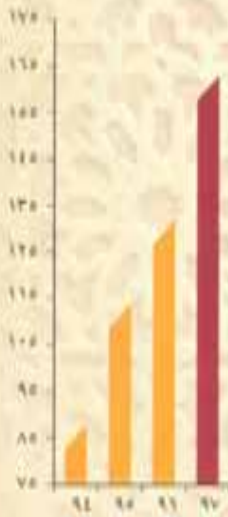
ويشدد البنك على التزامه ببرامج التوطين كهدف رئيسي مشترك يتم من خلال تطوير الخبرات والقدرات الإدارية والفنية والمهنية للكوادر القطرية لتمكينهم من التقدم في وظائفهم لشغل أرفع الدرجات في مختلف إدارات البنك وأقسامه .

وفي إطار التزام البنك ببرامج التقطير فإننا نواصل تشغيل أعداد متزايدة من خريجي جامعة قطر من الجنسين . ويقوم هؤلاء بعد تدريب أولي تخصصي في مركز التدريب الداخلي بالبنك أو معهد قطر للتدريب المصرفي والعمل في كل الإدارات الرئيسية للتعرف ميدانياً على أساليب العمل قبل تثبيتهم في دائرة معينة في نهاية العام الأول لالتحاقهم بالبنك . وتراقب إدارة الموارد البشرية عن كثب تقدم هؤلاء الموظفين القطريين المتدربين للتعرف على قدراتهم في التطور لشغل وظائف ذات مسؤوليات أكبر تتناسب مع التزامهم وانضباطهم الوظيفي وقدراتهم الأساسية .

ونحمد الله اننا قد شهدنا في السنوات الأخيرة نجاحاً متزايداً لهذه السياسة ، حيث ارتفع عدد الموظفين القطريين إلى ١٦٤ (منهم ٣٣ إناث) ويشكل ذلك ٣٠٪ من المهنيين في البنك . وفي نفس الوقت فإن نسبة الكفاءة وهي نسبة الأرباح المستخدمة لتغطية النفقات أظهرت تحسناً ملموساً حيث انخفضت من ٣٢٪ إلى ٢٨٪ .

وتم تأكيد التزام البنك بضرورة التواصل الفعال بين جميع موظفيه من خلال إصدار نشرة إخبارية داخلية (أخبار الوطني) وذلك لتسهيل الإنصال المتبادل بين أعضاء أسرة بنك قطر الوطني وبالإضافة إلى ذلك فإن البنك ملتزم بتشغيل عدد من أفراد المجتمع الذين يعانون من الإعاقة حيث يفخر البنك بتقديم فرص عمل مشرفة وكرمية لهم .

إجمالي عدد الموظفين القطريين



البرامج التدريبية



## المسؤولية الاجتماعية

إنطلاقاً من إيمان البنك بمسؤوليته تجاه المجتمع ، واصل البنك مساهمته في دعم مختلف الفعاليات الاجتماعية والثقافية والرياضية ، وخصص لذلك نسبة من موارده المالية ، ولتحقيق هذه الغاية انبثقت عن مجلس الإدارة لجنة الالتزام الاجتماعي خلال عام ١٩٩٧ ، وقد بذلت اللجنة جهوداً أكبر في المساهمة بسلسلة من الأعمال الخيرية والاجتماعية وغيرها من القضايا الإنسانية لتحقيق رسالتها تحت شعار " المساهمة في بناء مجتمع أفضل للجميع في دولة قطر " . ويشمل هذا الالتزام الواسع المساعدة المالية وبرامج التوعية العامة ، وقد تم إدخال برامج التوعية العامة بإلقاء الضوء على نشاطات وأعمال بعض الجمعيات الخيرية وذلك بهدف تنشيط الرغبة لدى جميع المهتمين لزيادة مشاركتهم في هذه القضايا الإنسانية لمصلحة جميع قطاعات المجتمع بالإضافة إلى تقديم مثال يحتذى للمؤسسات الأخرى . ولهذا استحدثت البنك برنامجاً خيرياً آخر يتم من خلال استخدام بطاقات السحب الآلي ، وبموجبه يقوم البنك بالتبرع بمبلغ ٢٥ درهماً عن كل سحب نقدي باستخدام بطاقة السحب الآلي في أي من أجهزة البنك . ويودع هذا المبلغ في صندوق خاص للتبرع منه لمجموعة من الجمعيات الخيرية والإنسانية . ويشجع هذا البرنامج للبنك المساهمة بمبالغ مالية للجمعيات الخيرية المحلية نيابة عن العملاء دون أن يتكبد العملاء أي تكاليف .

وقد قام البنك خلال سنة ١٩٩٧ بوضع حجر الأساس لكل من قاعة محاضرات في جامعة قطر بأسم قاعة ابن خلدون (تكريماً لعالم الاجتماع والمفكر الإسلامي ابن خلدون) بسعة ٥٠٠ مقعد ، ووحدة للعناية المركزة في مستشفى حمد العام بسعة ١٢ سريراً ، ومن المقرر اكتمال مرحلة تشييدهما خلال عام ١٩٩٨ .

بالإضافة إلى ما تقدم استفادت المدارس وبعض الدوائر الحكومية من تبرعات البنك بأجهزة وبرامج الكمبيوتر والدعم الفني المقدم من قسم تكنولوجيا المعلومات بالبنك .

وبجانب مساهماته في المجالات المذكورة فإن البنك داعم رئيسي للمؤتمرات والمعارض والنشاطات الرياضية والمناسبات الهامة الأخرى الكبيرة والصغيرة في إطار التزامه العام تجاه المجتمع القطري .

ويساهم البنك أيضاً في تنمية وتطوير المجتمع القطري عن طريق دائرة متخصصة مساعدة لوزارة المالية والاقتصاد والتجارة في مشروع القروض العقارية الذي تموله الحكومة . وقد تمكنت هذه الدائرة خلال عام ١٩٩٧ من تسليم ٤٨٠ منزلاً لأصحابها بعد اكتمالها بينما هناك أكثر من ١٠٠٠ وحدة في مراحل بناء مختلفة في إطار هذا المشروع الذي يلعب فيه البنك دوراً كبيراً ومتواصلاً كجزء من واجبه الوطني ، ومسؤوليته تجاه المجتمع .



## التقرير المالي

حلق البنك في عام ١٩٩٧، وللسنة الثالثة على التوالي، أرباح تشغيل قياسية، مما نتج عنه توفير قيمة حقيقية لمساهمييه.

وسجل البنك صافي أرباح قدره ٣٧٩ مليون ريال قطري بزيادة قدرها ٤٩.٣ مليون ريال قطري (أي ١٥٪) عن أرباح عام ١٩٩٦ التي بلغت ٣٢٩.٧ مليون ريال قطري. وتحققت هذه النتائج بعد احتساب مخصصات تعويضاً عن انخفاض قيمة عقد الحيازة الإيجارية لمبنى فرع البنك القديم في منطقة سيثي بلندن وبعد المساهمات المالية للتضايها الخيرية والإنسانية والاجتماعية في دولة قطر كما سبق تفصيله في قسم المسؤولية الاجتماعية من هذا التقرير.

وقد ارتفع صافي أرباح الفوائد بمبلغ ٢٨.٩ مليون ريال قطري (٦.٤٪) ليصل إلى ٤٨٢.٣ مليون ريال قطري. وجاءت هذه الزيادة نتيجة عاملين هما الزيادة في صافي هامش الفائدة وعمو حجم أعمال البنك خلال السنة، حيث ارتفع متوسط القروض والسلفيات بنسبة ١١٪ عنها في عام ١٩٩٦.

وارتفعت الأرباح الأخرى بمبلغ ٣٤.١ مليون ريال قطري (٤.٧٪) لتصل إلى ١٠٦.٧ مليون ريال قطري مما يوضح الاهتمام الذي يضعه البنك لزيادة عائده من غير الفوائد. كما ارتفعت مساهمة عائدات الصرف الأجنبي في أرباح عام ١٩٩٧، مقارنة بمساهمتها في عام ١٩٩٦، مع مواصلة البنك سياسته التي حددها في العام الماضي لأجل الحصول على تدفق معتدل للأرباح في مجالات أقل تقلباً ومخاطرة.

وقد ارتفعت المصروفات العامة والإدارية، بما في ذلك الاستهلاك، بمبلغ ١٦.٩ مليون ريال قطري (بنسبة ١١.٣٪) لتبلغ ١٦٦.٥ مليون ريال قطري وكان ذلك بصفة رئيسية لزيادة قدرها ١٣.٤ مليون ريال قطري (١٤.١٪) في المصروفات المتعلقة بالموظفين ليظهر استمرار الحاجة إلى استقطاب وتحفيز والاحتفاظ بأفضل الكفاءات من الموظفين الذين يستطيعون المساهمة في استمرار البنك في تحقيق مزيد من الأرباح. وزادت المصروفات الأخرى بمبلغ ٣.٥ مليون ريال قطري (٦.٤٪) إلا إنها كانت أقل من المقدّر لها في الموازنة للسنة المالية.

وبلغت نسبة الكفاءة وهي النسبة المثوية للمصروفات إلى إجمالي الأرباح ٢٨.٣٪ مقارنة بنسبة ٢٨.٤٪ في عام ١٩٩٦ مما يعني ممارسة مزيد من الرقابة على المصروفات والتأكيد على أن زيادة الأرباح تتحقق كلما تم التحكم في ارتفاع التكاليف.

وبلغت المخصصات لخسائر القروض، بعد احتساب المبالغ المحصلة ٨.٥ مليون ريال قطري أي ٨٠٠ ألف ريال أقل منها في عام ١٩٩٦. وبلغت المخصصات الإضافية الخاصة التي وضعت خلال السنة ٣١.٦ مليون ريال قطري بإنخفاض قدره ١.٦ مليون ريال قطري عنها في ١٩٩٦. وكل هذه المبالغ تخص حسابات ديون معلقة منذ مدة طويلة ولم يتم الوفاء بها أو بالالتزامات الأخرى المتوقعه.

### إجمالي الأصول



- نقد وأرصدة بالبنوك
- بنوك أجنبية ومحلية ومؤسسات مالية
- القروض والسلفيات
- أدوات دفع من حكومة قطر
- الاستثمارات
- موجودات أخرى
- موجودات ثابتة

### القروض والسلفيات بالاستحقاق



- تحت الطلب
- خلال سنة
- أكثر من سنة

ويؤيد ذلك سلامة الإجراءات التي وضعها البنك في السنوات الأخيرة لتقييم وضبط الائتمان . وقد انخفضت القروض والسلفيات غير المدرة للأرباح من ٨٩٦ مليون ريال قطري عام ١٩٩٦ إلى ٦٦٧ مليون ريال قطري عام ١٩٩٧ كدليل إضافي على التحسن المستمر في نوعية الائتمان الممنوح من البنك ، وكذلك الأسلوب الناجح الذي اتبع لحل مشكلة الديون المتعسرة .

بالإضافة إلى تخصيص خسائر القروض تم وضع مخصص يبلغ ٢٧ مليون ريال قطري كتعويض عن انخفاض قيمة عقد الحيازة الإيجارية طويلة الأجل لمبنى البنك في شارع كانون بلندن الذي أخلاه البنك عند نقل أعمال فرعه إلى شارع مونت .

### الميزانية العمومية

بلغ إجمالي الأصول كما في تاريخ الميزانية العمومية ١٨.٣ مليار ريال قطري بزيادة قدرها ٢.٠١ مليار ريال قطري أو ١٢.٤٪ زيادة عن العام الماضي . وللعام الثاني على التوالي ارتفعت ودائع البنك بمبلغ ١.٣ مليار ريال قطري (١٦.٤٪) لتصل إلى ٩.٥ مليار ريال قطري خلال السنة المالية ١٩٩٧ مظهره بذلك النمو في ودائع القطاعين العام والخاص . وارتفعت القروض والسلفيات بنسبة ١٥.٣٪ لتصل إلى ١٣.٦ مليار ريال قطري نتيجة تزايد إيقاع نمو الاقتصاد المحلي .

وتصل نسبة القروض والسلفيات إلى أربعة أضعاف حقوق المساهمين فقط مما يظهر بوضوح قوة رأس مال البنك وقدرته على احتواء الزيادة في الأصول ذات الأخطار المصرفية .

### مصادر رأس المال

بقيت نسبة رأس مال المال قوية في حدود ١٥.٥٨٪ مقابل ١٦.٣٨٪ في عام ١٩٩٦ ، وهذه النسبة تضع البنك ضمن أول ٢٥ بنك في قائمة تضم أكبر ألف بنك في العالم حسب الدراسة التي أصدرتها مجلة (THE BANKER) . وبلغ إجمالي حقوق المساهمين ٢.٩ مليار ريال قطري في نهاية عام ١٩٩٧ منها رأس المال المكون بأكمله من الفئة الأولى ومبنياً أن نسبة رأس المال إلى الأصول ذات الأخطار المصرفية لا تزال أكثر من ٥٠٪ مقارنة بنسبة ٨٪ التي تحددها لجنة بازل كحد أدنى للكفاءة المالية . وهذه النسبة هي المقياس الرئيسي لكفاءة رأس المال في القطاع المصرفي وهي تقارن بين رأس مال البنك وأصوله ومخاطره خارج بنود الميزانية العمومية مقيمة حسب معايير عامة للمخاطرة النسبية على الائتمان . وتبعاً لذلك فإن قوة رأس مال البنك تضعه في مركز قوي يمكنه من تلبية احتياجات العمل المستقبلية من خلال إقامة علاقة تتسم بالحيطة والحذر بين رأس المال والمخاطر المرتبطة بأعمال البنك .

### العائد على حقوق المساهمين

شهد عام ١٩٩٧ أيضاً تحسناً قياسياً في المؤشرات المستخدمة في قياس أداء البنك من وجهة نظر المساهمين ، حيث أن صافي أرباح السنة البالغ ٣٧٩ مليون ريال قطري يمثل عائداً على متوسط الأصول نسبته ٢.١٩٪ بزيادة نسبتها ١١.٢٪ على مستويات عام ١٩٩٦ البالغة ١.٩٧٪ . كما

حقوق المساهمين (%)



نسبة الكفاءة «كفاءة التشغيل» (%)





ارتفع العائد على متوسط حقوق المساهمين من ١٢,٩٢٪ عام ١٩٩٦ إلى ١٣,٦٣٪ عام ١٩٩٧ وهي عائدات متميزة جداً مقارنة بالبنوك والمؤسسات المالية المماثلة محلياً وإقليمياً ودولياً.

ومرة أخرى كان سهم بنك قطر الوطني واحداً من أقوى ثلاثة أسهم أداءً في سوق الدوحة للأوراق المالية مرتفعاً بنسبة ٤٢٪ خلال السنة مقارنة بإرتفاع كلي لمؤشر السوق بنسبة ٣٣٪. ويعكس ذلك نظرة السوق الإيجابية لقوة البنك وأدائه خلال العام. وقد استفاد مساهمو البنك من إرتفاع بلغ ٢,١ مليار ريال قطري في القيمة السوقية لأسهم البنك التي بلغت ٤ مليار ريال قطري خلال عام ١٩٩٧. كما ارتفعت العائدات الحقيقية للسهم من ٥٩,٥٥ ريال قطري في عام ١٩٩٦ إلى ٦٨,٤٤ ريال قطري في عام ١٩٩٧ بعد احتساب قيمة الأسهم المجانية الأربعة خلال السنة. وقد ارتفع مكرر السعر إلى عائد السهم من ٨,٥ في عام ١٩٩٦ إلى ١٠,٥ في عام ١٩٩٧.

وقد صنفت مجلة (جلف بزنس) بنك قطر الوطني من حيث رسملة السوق بالدرجة ٣١ بين شركات المساهمة العامة في دول مجلس التعاون الخليجي وبالدرجة ٧ من بين ١٥٠ شركة مدرجة من حيث النمو العام. أما في جوائز مجلة يوروني للتميز فقد منح البنك جائزة أفضل بنك في دولة قطر لعام ١٩٩٧ نتيجة للتحسن الذي حققه في نسب الكفاءة والعائد على حقوق المساهمين وأداء سهمه في السوق.

#### النظرة المستقبلية

يسعى البنك إلى التركيز على تحقيق عائد أكبر لمساهمييه من خلال تطوير مختلف مجالات عمله وتعظيم ربحيته من كل النشاطات والإستخدام الأمثل والأكفأ لرأسماله القوي.

#### العائد على الموجودات «الأصول» (%)



#### سعر السهم في السوق ريال قطري



سعر السهم قبل التوزيع  
سعر السهم بعد التوزيع





د فحصنا البيانات الحسابية  
في الصفحات رقم ٣٠ الى ٤٢

### مسؤولية الإدارة ومسؤولية

مسؤولية اعداد البيانات  
حسابية استنادا إلى أعمال

### سبب إبداء الرأي

د أجرينا تدقيقنا وفق معايير  
حيث نتمكن من الحصول  
أدوية، وتتضمن عملية التدقيق  
حسابية.

ذلك تتضمن عملية التدقيق  
**العائد على الإدارة** إضافة الى تقييم طريا  
(تاساسا معقولاً لإبداء الرأي)

### إبداء الرأي

رأينا ان البيانات الحسابية  
٢ ديسمبر ١٩٩٧م ونتائج  
الاسس المحاسبية الموضوع  
قطري رقم (١١) لسنة ٨١



### سور أخرى

حسب متطلبات قانون التدقيق  
الإيضاحات التي وجدناها  
ألال السنة وان البيانات  
سعر السهم انه لم يسترع انتباهنا حد  
ورمال سنة ١٩٨١م خلال السنة

### يعد معقار باشا

ب.م.ج. بيت مارويك  
جل مراقبي الحسابات رقم



ارتفع العائد على متوسط حقوق المساهمين من ١٢,٩٢٪ عام ١٩٩٦ إلى ١٣,٦٣٪ عام ١٩٩٧ وهي عائدات متميزة جداً مقارنة بالبنوك والمؤسسات المالية المماثلة محلياً وإقليمياً ودولياً.

ومرة أخرى كان سهم بنك قطر الوطني واحداً من أقوى ثلاثة أسهم أداء في سوق الدوحة للأوراق المالية مرتفعاً بنسبة ٤٢٪ خلال السنة مقارنة بارتفاع كلي لمؤشر السوق نسبتته ٣٣٪. ويعكس ذلك نظرة السوق الإيجابية لقوة البنك وأدائه خلال العام. وقد استفاد مساهمو البنك من ارتفاع بلغ ١,٢ مليار ريال قطري في القيمة السوقية لأسهم البنك التي بلغت ٤ مليار ريال قطري خلال عام ١٩٩٧. كما ارتفعت العائدات الحقيقية للسهم من ٥٩,٥٥ ريال قطري في عام ١٩٩٦ إلى ٦٨,٤٤ ريال قطري في عام ١٩٩٧ بعد احتساب قيمة الأسهم المجانية ازرعة خلال السنة. وقد ارتفع مكرر السعر إلى عائد السهم من ٨,٥ في عام ١٩٩٦ إلى ١٠,٥ في عام ١٩٩٧.

وقد صنفت مجلة (جلف بزنس) بنك قطر الوطني من حيث رصانة السوق بالدرجة ٣١ بين شركات المساهمة العامة في دول مجلس التعاون الخليجي وبالدرجة ٧ من بين ١٥٠ شركة مدرجة من حيث النمو العام. أما في جوائز مجلة بورومني للتميز فقد منح البنك جائزة أفضل بنك في دولة قطر لعام ١٩٩٧ نتيجة للتحسن الذي حققه في نسب الكفاءة والعائد على حقوق المساهمين وأداء سهمه في السوق.

### النظرة المستقبلية

يسعى البنك إلى التركيز على تحقيق عائد أكبر لمساهمييه من خلال تطوير مختلف مجالات عمله وتعميق ربحيته من كل النشاطات والإستخدام الأمثل والأكفأ لرأسماله القوي.

## تقرير مدققي الحسابات إلى مساهمي البنك

لقد فحصنا البيانات الحسابية لبنك قطر الوطني (ش. م. ق) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧ م والمبينة على الصفحات رقم ٣٠ إلى ٤٢.

### مسؤولية الإدارة ومسؤولية المدققين

إن مسؤولية اعداد البيانات الحسابية تقع على عاتق ادارة البنك وان مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حول البيانات الحسابية استنادا إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

### أسس ابداء الرأي

لقد أجرينا تدقيقنا وفق معايير التدقيق الدولية، وتقتضي هذه المعايير بان نقوم بتخطيط وتنفيذ عملية التدقيق بحيث نتمكن من الحصول على تأكيدات معقولة حول ما اذا كانت البيانات الحسابية خالية من الأخطاء المادية. وتتضمن عملية التدقيق اجراء فحوصات للادلة التي تؤيد المبالغ والحقائق الواردة في البيانات الحسابية.

كذلك تتضمن عملية التدقيق تقييما للمبادئ المحاسبية التي استعملت وللتقديرات الهامة التي قامت بها الإدارة اضافة الى تقييم طريقة عرض البيانات الحسابية. وباعتقادنا فان عملية التدقيق التي قمنا بها تعطي اساسا معقولا لإبداء الرأي.

### إبداء الرأي

برأينا ان البيانات الحسابية تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية. المركز المالي للبنك كما في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧ م ونتائج اعماله وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للمبادئ والاسس المحاسبية الموضوعه من قبل مصرف قطر المركزي، وانها تتفق فيما يخصها مع قانون الشركات القطري رقم (١١) لسنة ١٩٨١ م والنظام الاساسي للبنك.

### أمور أخرى

وحسب متطلبات قانون الشركات القطري رقم (١١) لسنة ١٩٨١ م نسوكد اننا حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي وجدناها ضرورية لأغراض التدقيق وان البنك احتفظ بدفاتر وسجلات محاسبية منتظمة خلال السنة وان البيانات المالية الواردة في التقرير السنوي لمجلس الإدارة مطابقة لدفاتر وسجلات البنك وانه لم يسترغ انتباهنا حدوث أية مخالفات للنظام الاساسي للبنك أو لقانون الشركات القطري رقم (١١) لسنة ١٩٨١ م خلال السنة بحيث تؤثر بشكل مادي على اعماله أو على مركزه المالي.

سامر حسين جاعوب  
دبلوماسيت أند توش  
سجل مراقبي الحسابات رقم (٨٨)

سيد معناز باشا  
ك.ب.م.ج. بيت مارويك  
سجل مراقبي الحسابات رقم (٩٠)

١٩٩٨ / ١ / ١٤ م  
الدوحة - دولة قطر

## الميزانية العمومية

كما في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧م

١٩٩٦	١٩٩٧	ايضاح
الف ريال قطري	الف ريال قطري	
١٩٤,٣٠٣	١٨٨,٣٣٧	٣ نقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي
٥٧,٦١٤	٣١,٦٠٠	٣ أرصدة لدى البنوك
٣,٢٦٦,١٥١	٣,٥٠٠,٤٢٦	٣ ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٠,٩٥٧,٥٦٩	١٢,٨١٤,٦١٣	٤ قروض وسلفيات
١,٢٧٤,١٧٥	١,٢٧٤,١٧٥	٥ أذونات دفع من حكومة دولة قطر
١٨١,٨٤٩	١٧٣,١٨٢	٦ استثمارات
٣٠٢,٤٢٩	٢٣٨,٣٠٠	٧ موجودات أخرى
٥٠,٢٣٢	٧٧,٣٠١	٨ موجودات ثابتة
<u>١٦,٢٨٤,٢٢١</u>	<u>١٨,٢٩٧,٧٣٤</u>	مجموع الموجودات
		<b>المطلوبات</b>
٨,١٦٩,٠٦٤	٩,٥٠٧,٠٤٨	٩ حسابات وودائع العملاء
٤,٦٢٨,٨٧٠	٥,٠٠٩,٠٤٢	١٠ المستحق للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٧١٤,٤٩٦	٧٤٣,٨٥٧	١١ مطلوبات أخرى
١١٠,٧٤٢	١٣٨,٤٢٨	١٢ ارباح مقترح توزيعها
<u>١٣,٦٢٣,١٧٢</u>	<u>١٥,٣٩٨,٣٧٥</u>	مجموع المطلوبات
		<b>حقوق المساهمين</b>
٤٤٢,٩٦٩	٥٥٣,٧١١	١٣ رأس المال
٤٤٢,٩٦٩	٥٥٣,٧١١	١٤ احتياطي قانوني
١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	١٤ احتياطي عام
٢٧٥,١١١	٢٩١,٩٣٧	١٤ ارباح مدورة
<u>٢,٦٦١,٠٤٩</u>	<u>٢,٨٩٩,٣٥٩</u>	مجموع حقوق المساهمين
<u>١٦,٢٨٤,٢٢١</u>	<u>١٨,٢٩٧,٧٣٤</u>	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
		<b>حسابات متقابلة والتزامات طارئة</b>
٤,٨٧٩,٤١٩	٢,٥٤٧,٥٥٠	اعتمادات وقبولات
١,٩٥١,٩٠٣	٢,٣٣٧,٨١٥	خطابات ضمان
٢,٣٣١,٧٢٩	١,٥٩٣,٩٥٢	عقود أسعار صرف بالعملة الأجنبية
٤,١٢٤,٦٥١	٤,٤٥٣,٥٥٧	عقود مالية والتزامات أخرى
<u>١٣,٢٨٧,٧٠٢</u>	<u>١١,٩٣٢,٨٧٤</u>	مجموع الحسابات المتقابلة والالتزامات الطارئة

الإيضاحات على الصفحات رقم ٢٢ إلى ٤٢ تشكل جزءاً من هذه البيانات الحسابية. تمت الموافقة على هذه البيانات الحسابية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٤/١/١٩٩٨م وتم التوقيع عليها نيابة عنهم.

جون فينيجان  
المدير العام والرئيس التنفيذي

صالح أبو داود المهدي  
نائب رئيس مجلس الإدارة

محمد بن خليفة آل ثاني  
رئيس مجلس الإدارة

تقرير مدققي الحسابات على الصفحة رقم ٢٩.

## حساب الإيرادات والمصاريف وتخصيصها

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧م

٩٥

١٩٩٦	١٩٩٧	ايضاح
الف ريال قطري	الف ريال قطري	
١,٢٨٤,٦٢٩	١,٤٩٦,٩٤٨	
(٩٣١,٢٣٥)	(١,٠١٤,٦٨١)	
٤٥٣,٣٩٤	٤٨٢,٢٦٧	
٧٢,٦٠٠	١٠٦,٧٤٢	١٥
٥٢٥,٩٩٤	٥٨٩,٠٠٩	
		<b>الإيرادات</b>
		إيرادات الفوائد
		مصاريف الفوائد
		صافي إيرادات الفوائد
		إيرادات أخرى
		<b>المصاريف</b>
		مصاريف إدارية وعمومية
		إستهلاك موجودات ثابتة
		التزامات اجتماعية
		مخصص خسائر القروض
		تسويات قضائية
		مخصص تدني قيمة الإستثمارات
		مبالغ مستردة / (مخصص) لمقابلة تدني قيمة عقارات
		مملوكة لقاء ديون مشكوك في تحصيلها
		مخصص تدني قيمة أملاك مستأجرة
		مخصص عام لحفظة القروض
		صافي ربح السنة
		الأرباح المدورة في بداية السنة
		مجموع الأرباح القابلة للتخصيص
		<b>تخصيص الأرباح</b>
		أرباح مقترح توزيعها
		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
		إصدار أسهم إضافية
		المحول إلى الاحتياطي القانوني
		الأرباح المدورة في نهاية السنة
		ربحية السهم (ريال قطري)
		العدد الكلي للأسهم (معدل)

٥٠,٥٣٧,١٠٨  
٤٤,٢٩٦,٥٥٦

الايضاحات على الصفحات رقم ٢٣ الى ٤٢ تشكل جزءا من هذه البيانات الحسابية.

تقرير مدققي الحسابات على الصفحة رقم ٢٩.

## بيان التدفقات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧م

١٩٩٦	١٩٩٧	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	
١٠٤,٦٣١	٧٣,٣٨٧	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
١٣,٢٣٢	٩,٥٤١	العائد على الإستثمارات وخدمات تمويلية
(٨٩,١٦٨)	(١٠٩,٩٩٠)	إيرادات الإستثمارات
		أرباح موزعة
(٧٥,٩٣٦)	(١٠٠,٤٤٩)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
		وخدمات التمويل
(٣٨,٥٥٣)	(٣,١١٣)	نشاطات إستثمارية
١٣,٢٩٤	١٩,٠٥٨	شراء إستثمارات ومحافظ مالية
(٧,٩٨٤)	(٤١,٥٦٦)	بيع إستثمارات ومحافظ مالية
٤٤٧	١٩,٠٣٠	شراء أصول ثابتة وعقارات
(٣٣,٧٩٦)	(٦,٥٩١)	بيع أصول ثابتة وعقارات
(٥,١٠١)	(٣٣,٦٥٣)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
		صافي التدفقات النقدية بعد الأنشطة التمويلية
		وصافي النقص في النقد وشبه النقد
		تسوية صافي الأرباح إلى صافي
		التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
٣٢٩,٧٣٦	٣٧٨,٩٥٨	صافي الأرباح كما في حساب الإيرادات والمصاريف
(١٧,٦٧٧)	(٩,٠٦٦)	الزيادة في إيرادات فوائد مستحقة
٢٠,٩١٣	٣,٦٥٨	الزيادة في مصاريف فوائد مستحقة
٩,٣٣٠	٧,٩٠٥	مخصص خسائر القروض
١٤,٤٧٨	١٣,٤٥٤	إستهلاك موجودات ثابتة
١,٠٠٠	(٥١٢)	مخصص تدني قيمة الإستثمارات
٩,٥٠٠	(١,٧٨٨)	مخصص تدني قيمة عقارات مملوكة لقاء ديون
(١٣,٢٣٢)	(٩,٥٤١)	إيرادات الإستثمارات
(٦١٤)	(٦,٧٨٤)	أرباح بيع إستثمارات
-	(٦,١٠٣)	أرباح بيع الأصول الثابتة والعقارات
-	٢٧,٠٠٠	مخصص تدني قيمة أملاك مستأجرة
٢٧,٠٠٠	-	مخصص عام لحفظة القروض
٣٨٠,٣٢٤	٣٩٧,١٨٢	التدفقات النقدية من الأنشطة التجارية
(١,٨٨٨,٣٥٣)	٣٨٠,١٧٣	الزيادة / (النقص) في المستحقات للبنوك
٦٩٠,٩٤٦	١,٣٣٧,٩٨٤	الزيادة في ودائع العملاء
(٧٤١,٣٥٢)	(١,٨٦٤,٩٤٩)	الزيادة في القروض والسلفيات
١,٧٠١,٤٨١	(٢٢٤,٣٧٥)	(الزيادة) / (النقص) في ودائع لدى البنوك
(٣٤,١٨٤)	٣٤,٥٤١	النقص / (الزيادة) في الموجودات الأخرى
(٤,٣٣١)	٢٢,٧٣١	الزيادة / (النقص) في المطلوبات الأخرى
١٠٤,٦٣١	٧٣,٣٨٧	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		تسوية الزيادة في النقد وشبه النقد
٣٥٥,٩٠٥	٢٥١,٨١٦	الرصيد في ٣١ ديسمبر ١٩٩٦
(٥,١٠١)	(٣٣,٦٥٣)	صافي التدفق النقدي (قبل التغير في سعر الصرف)
١,٠١٢	١,٦٧٤	التغير في سعر الصرف
٢٥١,٨١٦	٢١٩,٨٣٧	الرصيد في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧

الإيضاحات على الصفحات رقم ٢٣ إلى ٤٢ تشكل جزءاً من هذه البيانات الحسابية.  
تقرير مدققي الحسابات على الصفحة رقم ٢٩.

## بيان التدفقات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧م



	١٩٩٦	١٩٩٧	
الف ريال قطري - الوضع القانوني وال			
تأسس بنك قطر الوطني	١٠٤,٦٣١	٧٣,٣٨٧	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
١٩٦٤م، ويمارس البنك	١٣,٢٣٢	٩,٥٤١	العائد على الإستثمارات وخدمات تمويلية
	(٨٩,١٦٨)	(١٠٩,٩٩٠)	إيرادات الإستثمارات
السياسات المحاسبية	(٧٥,٩٣٦)	(١٠٠,٤٤٩)	أرباح موزعة
تم إعداد البيانات الحد			صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
الفروع. كما تم إعداد الـ	(٣٨,٥٥٣)	(٣,١١٣)	وخدمات التمويل
المحاسبية الموسوعة من	١٣,٢٩٤	١٩,٠٥٨	نشاطات إستثمارية
تم إتباع السياسات المد	(٧,٩٨٤)	(٤١,٥٦٦)	شراء إستثمارات ومخافظ مالية
	٤٤٧	١٩,٠٣٠	بيع إستثمارات ومخافظ مالية
	(٣٣,٧٩٦)	(٦,٥٩١)	شراء أصول ثابتة وعقارات
			بيع أصول ثابتة وعقارات
الإيرادات (	(٥,١٠١)	(٣٣,٦٥٣)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
يتم احتساب إيرادات			صافي التدفقات النقدية بعد الأنشطة التمويلية
والسلفيات في حساب			وصافي النقص في النقد وشبه النقد
تسجل كقوائد معلقة و	٣٢٩,٧٢٦	٣٧٨,٩٥٨	تسوية صافي الأرباح إلى صافي
ايرادات العمولات والأذ	(١٧,٦٧٧)	(٩,٠٦٦)	التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
يتم إطفاء إيرادات العمو	٢٠,٩١٣	٣,٦٥٨	صافي الأرباح كما في حساب الإيرادات والمصاريف
	٩,٢٣٠	٧,٩٠٥	الزيادة في إيرادات فوائد مستحقة
	١٤,٤٧٨	١٣,٤٥٤	الزيادة في مصاريف فوائد مستحقة
	١,٠٠٠	(٥١٢)	مخصص خسائر القروض
مخصص خسائر الـ (ب)	٩,٥٠٠	(١,٧٨٨)	إستهلاك موجودات ثابتة
يتم احتساب مخصص	(١٣,٢٣٢)	(٩,٥٤١)	مخصص تدني قيمة الإستثمارات
المتوقعة وذلك استنادا	(٦١٤)	(٦,٧٨٤)	مخصص تدني قيمة عقارات مملوكة لقاء ديون
تعليمات وموافقة مصر	-	(٦,١٠٣)	إيرادات الإستثمارات
	٢٧,٠٠٠	-	أرباح بيع إستثمارات
كذلك يتم احتساب م	٣٨٠,٣٢٤	٣٩٧,١٨٢	أرباح بيع الأصول الثابتة والعقارات
القروض والسلفيات.	(١,٨٨٨,٣٥٣)	٣٨,١٧٣	مخصص تدني قيمة املاك مستأجرة
	٦٩٠,٩٤٦	١,٢٣٧,٩٨٤	مخصص عام لمحفظة القروض
	(٧٤١,٢٥٢)	(١,٨٦٤,٩٤٩)	التدفقات النقدية من الأنشطة التجارية
العملات الأجنبية (ج)	١,٧٠١,٤٨١	(٢٣٤,٢٧٥)	الزيادة/ (النقص) في المستحقات للبنوك
يتم تحويل الموجودات،	(٣٤,١٨٤)	٣٤,٥٤١	الزيادة في ودائع العملاء
بتاريخ الميزانية. فرو	(٤,٣٣١)	٢٢,٧٣١	الزيادة في القروض والسلفيات
الإفتتاحية للموجودات	١٠٤,٦٣١	٧٣,٣٨٧	(الزيادة) / (النقص) في ودائع لدى البنوك
الناجمة عن الأعمال الـ	٢٥٥,٩٠٥	٢٥١,٨١٦	(النقص) / (الزيادة) في الموجودات الأخرى
	(٥,١٠١)	(٣٣,٦٥٣)	الزيادة/ (النقص) في المطلوبات الأخرى
	١,٠١٢	١,٦٧٤	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
	٢٥١,٨١٦	٢١٩,٨٣٧	تسوية الزيادة في النقد وشبه النقد
			الرصيد في ٣١ ديسمبر ١٩٩٦
			صافي التدفق النقدي (قبل التغير في سعر الصرف)
			التغير في سعر الصرف
			الرصيد في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧

الإيضاحات على الصفحات رقم ٢٢ الى ٤٢ تشكل جزءا من هذه البيانات الحسابية. تقرير مدققي الحسابات على الصفحة رقم ٢٩.

## إيضاحات حول البيانات الحسابية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧م

### ١- الوضع القانوني والنشاط الرئيسي

تأسس بنك قطر الوطني (ش. م. ق.) كشركة مساهمة قطرية بموجب المرسوم الاميري رقم (٧) لسنة ١٩٦٤م، ويمارس البنك نشاطه التجاري من خلال فروع في دولة قطر والمملكة المتحدة وفرنسا.

### ٢- السياسات المحاسبية الرئيسية

تم إعداد البيانات المحاسبية المرفقة بعد استبعاد جميع أرصده وتناحج الأعمال الخاصة بتعاملات الفروع. كما تم إعداد البيانات المحاسبية وفق مبدأ التكلفة التاريخية، بما يتماشى مع المبادئ والاسس المحاسبية الموضوعية من قبل مصرف قطر المركزي.

تم اتباع السياسات المحاسبية التالية بشكل منظم لدى إعداد البيانات المحاسبية:

#### ( أ ) الإيرادات

يتم احتساب إيرادات ومصاريف الفوائد وفق أساس الاستحقاق. وتسجل الفوائد على القروض والسلفيات في حساب الإيرادات الى حين ظهور شك حول امكانية تحصيل تلك القروض وعند ذلك تسجل كفوائد معلقة ولا يتم احتسابها ضمن الإيرادات الا عند تحصيلها نقداً.

إيرادات العمولات والأتعاب البنكية يتم تسجيلها في اليوم الذي تتم فيه العمليات الموجبة لها.

يتم إطفاء إيرادات العمولات للقروض المشتركة خلال الفترة المحددة لكل عملية.

#### ( ب ) مخصص خسائر القروض

يتم احتساب مخصص خاص لمواجهة خسائر بعض القروض المشكوك في تحصيلها بمقدار الخسارة المتوقعة وذلك استناداً الى مراجعة تفصيلية لمحفظة القروض والسلفيات من قبل ادارة البنك وفي ضوء تعليمات وموافقة مصرف قطر المركزي.

كذلك يتم احتساب مخصص عام لمحفظة القروض والسلفيات بناءً على خبره البنك في طبيعة محفظة القروض والسلفيات.

#### ( ج ) العملات الأجنبية

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملة الأجنبية الى الريال القطري وفق اسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية. فروقات التقييم التي تظهر نتيجة اعتماد اسعار الصرف بتاريخ الميزانية للأرصدة الإفتتاحية للموجودات والمطلوبات تحول إلى الاحتياطيات. أما أرباح وخسائر عمليات الصرف الأخرى الناجمة عن الأعمال الإعتيادية للبنك فتظهر ضمن حساب الإيرادات والمصاريف.

## إيضاحات حول البيانات الحسابية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧م

### (د) الاستثمارات

تقيم الأوراق المالية المتداولة وفق أسعار التكلفة أو السوق أيهما أقل.

تقيم ادونات الدفع وفق سعر التكلفة.

تقيم المحافظ المالية والسندات طويلة الأجل وفق أساس التكلفة بعد طرح أية مخصصات ترى الإدارة ضرورة وجودها لتغطية أي تدني غير مؤقت في قيمتها.

تقيم الاستثمارات في الشركات الشقيقة على أساس حصة البنك في صافي موجوداتها.

### (هـ) الاستهلاكات

يتم استهلاك الموجودات الثابتة باستثناء الأراضي وفق طريقة القسط الثابت حسب الفترات التقديرية التالية

#### عدد السنوات

٢٠

مباني

٣ إلى ٧

اثاث ومفروشات وتجهيزات

٥

سيارات

### (و) مكافأة نهاية خدمة العاملين

يحسب البنك مخصصات نهاية الخدمة للعاملين وفق انظمتها الداخلية ويستند الاحتساب الى فترة الخدمة كما في نهاية السنة. ويوفر نظام البنك تعويضات للموظفين تتجاوز الحد الأدنى المقرر حسب قانون العمل القطري. وقد ظهر رصيد هذا المخصص تحت بند مطلوبات أخرى.

### (ح) أدوات مالية غير ظاهرة في الميزانية العمومية

يستخدم البنك عدة أدوات مالية غير ظاهرة في الميزانية العمومية كوسيلة من وسائل إدارة اخطار معدل الفائدة وتغير أسعار العملات. وتتضمن هذه التعاملات عقود مقايضة أسعار الفائدة والعقود الأجلة والمستقبلية لشراء وبيع العملات الأجنبية. ويتم إطفاء إيرادات ومصاريف عقود التغطية وفقاً للعمر التقديري للموجودات أو المطلوبات. الأرباح والخسائر الناتجة عن الفرق بين سعر الصرف الفوري والأجل بالنسبة للعقود المذكورة أعلاه كما في نهاية السنة تحول إلى حساب الإيرادات والمصاريف.

وفي إطار أعماله العادية. يتعامل البنك في أدوات مالية أخرى خارج بنود الميزانية العمومية تشمل خطابات الاعتمادات وخطابات الضمان والقبولات.

### (ز) مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

ظهرت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة ضمن تخصيص الأرباح حسب متطلبات قانون الشركات القطري رقم (١١) لسنة ١٩٨١م.



إيضاحات حول البيانات الحسابية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧ م

٣- أرصدة وودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

١٩٩٦	١٩٩٧	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٥٧,٦١٤	٣١,٦٠٠	(أ) حسب الإستحقاق
٣,٢٦٦,١٥١	٣,٥٠٠,٤٢٦	تحت الطلب
٣,٣٢٣,٧٦٥	٣,٥٣٢,٠٢٦	خلال سنة
٧٩	١٨,٣٨٤	(ب) حسب التوزيع الجغرافي
٥٩٣,٨٦٦	١,١٠٨,٠٦٨	داخل دولة قطر
٩٣٧,٠٥٣	١,٨٨٣,٨٤٧	دول مجلس التعاون الخليجي
٣١٥,١٩٩	٣٤٣,٥١٨	أوروبا
١,٤٧٨,٥٦٨	١٧٨,٣٠٩	أمريكا الشمالية
٣,٣٢٣,٧٦٥	٣,٥٣٢,٠٢٦	بلدان أخرى

٤- قروض وسلفيات

١٩٩٦	١٩٩٧	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٥,٤٦٧,٨٨٩	٦,٣٣٨,٧٥١	(أ) حسب الإستحقاق
٢,٠٠٢,٦٤١	٢,٨٠٥,٥٠٧	تحت الطلب
٤,٢٩٤,٥٤٨	٤,٤١٧,٥٤٤	خلال سنة
١١,٧٦٥,٠٧٠	١٣,٥٦١,٨٠٢	أكثر من سنة
(٥٧٦,٣٢١)	(٥٢٨,٣٧٢)	مجموع القروض والسلفيات
(٢٧,٠٠٠)	(٢٧,٠٠٠)	مخصص خاص لخسائر القروض
(٢٠٤,٣٨٠)	(١٩١,٨١٧)	مخصص عام لحفظة القروض
١٠,٩٥٧,٥٦٩	١٢,٨١٤,٦١٣	فوائد معلقة
		صافي القروض والسلفيات

إجمالي القروض والسلفيات التي تم تعليق فوائدها بلغت ٦٦٧ مليون ريال قطري (٨٩٦ مليون ريال قطري لعام ١٩٩٦).

١٩٩٦	١٩٩٧	
١١,٥٦٧,٩٧٩	١٣,٤١٣,١٠٧	(ب) حسب التوزيع الجغرافي
٥,٤٦٧	١٥,٣١٩	داخل دولة قطر
١٨٠,٣٧١	١١٦,٠٦٨	دول مجلس التعاون الخليجي
٩٩	١٦٤	أوروبا
١١,٣٥٤	١٧,٢٤٤	أمريكا الشمالية
(٥٧٦,٣٢١)	(٥٢٨,٣٧٢)	بلدان أخرى
(٢٧,٠٠٠)	(٢٧,٠٠٠)	مخصص خاص لخسائر القروض
(٢٠٤,٣٨٠)	(١٩١,٨١٧)	مخصص عام لحفظة القروض
١٠,٩٥٧,٥٦٩	١٢,٨١٤,٦١٣	فوائد معلقة
		صافي القروض والسلفيات

## إيضاحات حول البيانات المحاسبية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧م

١٩٩٦	١٩٩٧	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	
٥,٢٩٨,٠٣٥	٦,٢١٦,٢٣٧	(ج) حسب النوع
٦,٤٥٠,٥٧٨	٧,٢٣١,٣٢٦	حسابات جارية مكشوفة
١٦,٤٦٧	١٤,٣٣٩	قروض
(٥٧٦,٢٣١)	(٥٢٨,٢٧٢)	كبيبات مخصصة
(٢٧,٠٠٠)	(٢٧,٠٠٠)	مخصص خاص لخسائر القروض
(٢٠٤,٣٨٠)	(١٩١,٨١٧)	مخصص عام لحفلة القروض
١٠,٩٥٧,٥٦٩	١٢,٨١٤,٦١٣	فوائد معلقة
		صافي القروض والسلفيات
١٩٩٦	١٩٩٧	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	
٥٩٧,٨٠٣	٥٧٦,٢٣١	(د) حركة المخصص الخاص لخسائر القروض
(٦,٠٤٥)	(٦,٠١٥)	الرصيد في ١ يناير
٥٩١,٧٥٨	٥٧٠,٢١٦	فروق العملات الأجنبية
٣٣,٢١٣	٣١,٥٥٤	الرصيد في ١ يناير بعد التعديل
(١٦,٧٣٣)	(١٨,٨١٢)	مخصصات إضافية خلال السنة
(٣٢,٠١٧)	(٥٤,٥٧٦)	مخصصات ردت إلى الأرباح خلال السنة
٥٧٦,٢٣١	٥٢٨,٢٧٢	مخصصات معدومة خلال السنة
		الرصيد في ٣١ ديسمبر
-	٢٧,٠٠٠	(هـ) حركة المخصص العام لحفلة القروض
٢٧,٠٠٠	-	الرصيد في ١ يناير
٢٧,٠٠٠	٢٧,٠٠٠	مخصصات إضافية خلال السنة
		الرصيد في ٣١ ديسمبر
١٨٦,٥٧٠	٢٠٤,٣٨٠	(و) حركة الفوائد المعلقة
٢٧,٠٢٩	٣٠,١٥١	الرصيد في ١ يناير
(٥,٢٣٣)	(٥,٠٥٣)	فوائد معلقة خلال السنة
(٤,٠٨٦)	(٣٧,٥٦١)	فوائد معلقة ردت إلى الأرباح خلال السنة
٢٠٤,٣٨٠	١٩١,٨١٧	فوائد معلقة اعدمت خلال السنة
		الرصيد في ٣١ ديسمبر

### ٥- أذونات دفع من حكومة دولة قطر

تمثل الأذونات الصادرة بالدولار الأمريكي عن حكومة دولة قطر والمستحقة الدفع بتاريخ ٥ يونيو ١٩٩٨م وتبلغ الفائدة بنسبة ٦,٥ سنوياً.

## إيضاحات حول البيانات الحسابية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧م

### ٦- استثمارات

١٩٩٦	١٩٩٧	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	
١٨١,٩٢٦	١٧٢,٧٦٤	استثمارات متداولة وطويلة الأجل ومحافظ مالية
(١,٠٠٠)	(١,٠٠٠)	ناقص : مخصص تدني قيمة الإستثمارات
<u>١٨٠,٩٢٦</u>	<u>١٧١,٧٦٤</u>	
١٥,٩٥٦	١٤,٥٠٤	الإستثمار في شركات شقيقة *
(١٥,٠٣٣)	(١٣,٠٨٦)	ناقص : مخصص تدني قيمة الإستثمارات
<u>٩٢٣</u>	<u>١,٤١٨</u>	
<u>١٨١,٨٤٩</u>	<u>١٧٣,١٨٢</u>	مجموع الإستثمارات

\* الإستثمارات في شركات شقيقة تمثل مايلي:

الشركة	الاسهم المملوكة	طبيعة العمليات
شركة الخليج أوكسيدنتال	٪٣٣,٣	إدارة الإستثمارات
الظمة الإدارة المتحدة	٪٣٨,٦	خدمات السفر والسياحة

### ٧- موجودات اخرى

١٩٩٦	١٩٩٧	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	
١٣٩,٨٥٤	١٤٨,٩٣٠	إيرادات فواتر مستحقة
٦٤,١٨٠	٥٣,٣٦٨	صافي قيمة عقارات مملوكة لقاء ديون مشكوك في تحصيلها **
٣٩,٨٦٦	١٢,٠٣٥	عقد تاجير أصول ***
٥٨,٥٢٩	٢٣,٩٨٧	مصاريف مدفوعة مقدماً وأرصدة مدينة أخرى
<u>٣٠٣,٤٢٩</u>	<u>٢٣٨,٣٠٠</u>	

\*\* تمثل قيمة عقارات استملكها البنك مقابل تسوية حسابات مدينين ومعرضة للبيع. يتم تقييم هذه العقارات من قبل مقيمين مستقلين وتم اظهارها بواقع صافي القيمة القابلة للتحقق.

\*\*\* تم أخذ مخصص بمبلغ ٢٧ مليون ريال قطري في عام ١٩٩٧م مقابل عقد التاجير لتسجيل العقار بصافي قيمته القابلة للتحقق.

إيضاحات حول البيانات الحسابية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧م

٨- موجودات ثابتة

المجموع ١٩٩٧ الف ريال قطري	سيارات الف ريال قطري	اثاث ومفروشات ومعدات الف ريال قطري	مباني وأراضي الف ريال قطري	التكلفة
١٦٥,٤٠٥	١,٦٠٨	٨٢,١٣٣	٨١,٦٦٤	كما في ١ يناير ١٩٩٧
٤١,٣٣٨	١٧٩	١٦,٣٩٢	٢٤,٧٦٧	إضافات
(١٣,٦٩٤)	(٣٥٣)	(٦,٩٤٨)	(٦,٣٩٣)	حذوفات
(١,٣٣٣)	(٢)	(١,٢٢٢)	(١٠٨)	فروق العملات الأجنبية
<u>١٩١,٧١٧</u>	<u>١,٤٣٢</u>	<u>٩٠,٣٥٥</u>	<u>٩٩,٩٣٠</u>	كما في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧
١١٥,١٧٣	١,٣٧٤	٦٣,٦٧٩	٥٠,١٢٠	الاستهلاك المتراكم
١٣,٤٥٤	١٥٦	١٠,٤٩٤	٢,٨٠٤	كما في ١ يناير ١٩٩٧
(١٣,٥٩٣)	(٣٥٣)	(٦,٨٤٦)	(٦,٣٩٣)	احتساب خلال السنة
(٦١٩)	(١)	(٥١٠)	(١٠٨)	حذوفات
<u>١١٤,٤١٦</u>	<u>١,١٧٦</u>	<u>٦٦,٨١٧</u>	<u>٤٦,٤٢٣</u>	فروق العملات الأجنبية
				كما في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧
<u>٧٧,٣٠١</u>	<u>٢٥٦</u>	<u>٢٣,٥٣٨</u>	<u>٥٣,٥٠٧</u>	صافي القيمة الدفترية كما في
<u>٥٠,٢٣٢</u>	<u>٢٣٤</u>	<u>١٨,٤٥٤</u>	<u>٣١,٥٤٤</u>	٣١ ديسمبر ١٩٩٧
				٣١ ديسمبر ١٩٩٦

٩- حسابات وودائع العملاء

١٩٩٦ الف ريال قطري	١٩٩٧ الف ريال قطري	(أ) حسب النوع
٧٦٣,٥٠٠	٨٤٣,٧٢٧	حسابات جارية
١٥١,٢٧٣	١٦٤,٨٣٦	حسابات توفير
٦,٢٨٤,٧٦٩	٧,٥٢٧,٣٤٥	ودائع لأجل
٩٦٩,٥٢٢	٩٧٢,١٤٠	ودائع أخرى
<u>٨,١٦٩,٠٦٤</u>	<u>٩,٥٠٧,٠٤٨</u>	
٩٣١,٢٦٥	١,٠٢١,٩٦١	(ب) حسب الاستحقاق
٧,٢٣٢,٦١٤	٨,٤٨٤,٩٧٧	تحت الطلب
٥,١٨٥	١١٠	خلال سنة
<u>٨,١٦٩,٠٦٤</u>	<u>٩,٥٠٧,٠٤٨</u>	أكثر من سنة
٧,٩٥٤,٤٢٤	٩,٤٠١,٥٨٦	(ج) حسب التوزيع الجغرافي
٢,٣١٤	٢,٥٤٨	داخل دولة قطر
١٥٤,٤٤٧	٤٢,٠٤٥	دول مجلس التعاون الخليجي
٢٨,٠٨٤	٢,٦٨١	أوروبا
٢٩,٧٩٥	٥٨,١٨٨	أمريكا الشمالية
<u>٨,١٦٩,٠٦٤</u>	<u>٩,٥٠٧,٠٤٨</u>	بلدان أخرى

إيضاحات حول البيانات الحسابية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧م

١٠- المستحق للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى

١٩٩٦	١٩٩٧	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٦٦,٥٧٥	١٣٧,٥٨٢	(أ) حسب الاستحقاق
٤,٤٨٩,٤٨٥	٤,٨٧١,٤٦٠	تحت الطلب
٧٢,٨١٠	-	خلال سنة
٤,٦٢٨,٨٧٠	٥,٠٠٩,٠٤٢	أكثر من سنة
٤٤٣,٩٢٩	٦٣٧,٦٩٢	(ب) حسب التوزيع الجغرافي
١,٥٢٠,٦٢٣	١,٢٦٨,١١٩	داخل دولة قطر
١,٣٤٣,٢٥٤	١,٦٢٧,٩٦٦	دول مجلس التعاون الخليجي
٩٨,٧٩١	١٥٠,٩٥٥	أوروبا
١,٢٢٢,٢٧٣	١,٣٢٤,٣١٠	أمريكا الشمالية
٤,٦٢٨,٨٧٠	٥,٠٠٩,٠٤٢	بلدان أخرى

١١- مطلوبات أخرى

١٩٩٦	١٩٩٧	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٨٥,٧٦٢	٩٥,٤٨٥	مخصص مكافأة نهاية خدمة العاملين
١٢٣,٦٨٦	١٢٧,٣٤٤	مصاريف فواتر مستحقة
٤٣٢,٧٤٦	٤٣٢,٧٤٦	مخصص مخاطر بنكية عامة
٧٢,٣٠٣	٨٨,٢٨٢	أخرى
٧١٤,٤٩٦	٧٤٣,٨٥٧	

١٢- أرباح مقترح توزيعها

يقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بمعدل ٢٥٪ (وتعادل ٢٥ ريال قطري لكل سهم) بالإضافة إلى إصدار سهم واحد مجاني لكل أربعة أسهم. بينما كانت في عام ١٩٩٦ بمعدل ٢٥٪ (وتعادل ٢٥ ريال قطري لكل سهم) بالإضافة إلى إصدار سهم واحد مجاني لكل أربعة أسهم.

١٣- رأس المال

١٩٩٦	الرصيد بعد التوزيع المقترح	١٩٩٧	الرصيد بعد التوزيع المقترح
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٤٤٢,٩٦٩	٤٤٢,٩٦٩	٥٥٣,٧١١	٥٥٣,٧١١
-	١١٠,٧٤٢	-	١٣٨,٤٢٨
٤٤٢,٩٦٩	٥٥٣,٧١١	٥٥٣,٧١١	٦٩٢,١٣٩

المصادر والمدفوع يمثل ٥,٥٣٧,١٠٨  
سهم عادي بقيمة ١٠٠ ريال للسهم الواحد  
(١٩٩٦م) (٤,٤٢٩,٦٨٧)  
مقترح إصدار ١,٣٨٤,٢٧٧ سهم  
مجانتي بقيمة ١٠٠ ريال للسهم الواحد  
(١٩٩٦م) (١,١٠٧,٤٢١)

تملك دولة قطر ٥٠٪ من أسهم البنك ويمتلك بقية المساهمين النصف الآخر.

إيضاحات حول البيانات الحسابية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧م

١٤- الاحتياطيّات

١٩٩٦	الرصيد بعد التوزيع المقترح	١٩٩٧	الرصيد بعد التوزيع المقترح	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	الف ريال قطري	الف ريال قطري	
٤٤٢,٩٦٩	٥٥٣,٧١١	٥٥٣,٧١١	٦٩٢,١٣٩	احتياطي قانوني*
١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	احتياطي عام
٢٧٥,١١١	٥٣,٦٢٧	٢٩١,٩٣٧	١٥,٠٨١	أرباح مدوّرة

\* بموجب تعليمات مصرف قطر المركزي يتم تحويل نسبة لا تقل عن ٢٠٪ من صافي الأرباح السنوية إلى حساب الاحتياطي القانوني حتى يصبح رصيد الاحتياطي مساوياً لرأس المال. رصيد الاحتياطي القانوني غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي أجازها قانون الشركات القطري رقم (١١) لسنة ١٩٨١م.

١٥- إيرادات أخرى

١٩٩٦	١٩٩٧	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	
٣٤,٧٩٠	٥٦,١٧٣	عمولات وأتعاب بنكية
١٣,٥٦١	١٦,٢٢٥	إيرادات الإستثمارات
٦,٧٩٤	٩,٦٧٤	صافي أرباح التعامل بالعملاء الأجنبية
١٢,٨٨٩	١٥,١٣١	إيرادات تشغيل أخرى
٤,٥٦٦	٩,٤٣٩	صافي إيرادات العقارات
<u>٧٢,٦٠٠</u>	<u>١٠٦,٧٤٢</u>	

١٦- المصاريف

(أ) إلتزامات إجتماعية  
بلغ مجموع المصاريف الخاصة ببرنامج الإلتزامات الإجتماعية، والذي أسس رسمياً في عام ١٩٩٧، ما مجموعه ٧.٤ مليون ريال قطري.

(ب) تسويات قضائية  
مصروف التسويات القضائية يمثل دفعات تتعلق بقضايا رفعت عن البنك.

## إيضاحات حول البيانات الحسابية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧م

### ١٧- إدارة المخاطر ومعدل الفائدة

فيما يلي ملخص لحساسية معدلات الفائدة لبنود الميزانية العمومية للبنك كما هي في ٣١/١٢/١٩٩٧:

المجموع	الحساسية لغير الفوائد	من ستة أشهر إلى سنة واحدة	من ثلاثة إلى سنة أشهر	خلال ثلاثة أشهر	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	الف ريال قطري	الف ريال قطري	الف ريال قطري	
					نقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي
١٨٨,٢٢٧	١٨٨,٢٢٧	-	-	-	
٣,٥٢٢,٠٢٦	٣,٠٣٤٩	-	٦٨,٣٤٦	٣,٤٢٢,٣٢٦	أرصدة لدى البنوك
١٢,٨١٤,٦١٣	١٧٨,٧٤٦	٣٤,٨٠١	٦٢٢,٢٩٤	١١,٦٧٨,٧٧٢	قروض وسلفيات
					أذونات دفع من حكومة قطر
١,٢٧٤,١٧٥	-	-	١,٢٧٤,١٧٥	-	
١٧٣,١٨٢	١٧٣,١٨٢	-	-	-	إستثمارات
٣١٥,٥٠١	٣١٥,٥٠١	-	-	-	موجودات أخرى
<u>١٨,٢٩٧,٧٣٤</u>	<u>١,١٨٦,٠١٥</u>	<u>٣٤,٨٠١</u>	<u>١,٩٦٤,٨١٠</u>	<u>١٥,١١٢,١٠٨</u>	
					ودائع العملاء
٩,٥٠٧,٠٤٨	٨١٩,٥٣٦	٣٢,٥٠٥	١٦٥,٨٣٢	٨,٤٨٩,١٨٠	
٥,٠٠٩,٠٤٢	٢٤,٢٨٤	٦٠٠,٢٠٠	٧٦٤,١٢٤	٣,٥٩٠,٢٢٤	المستحق للبنوك
٨٨٢,٢٨٥	٨٨٢,٢٨٥	-	-	-	مطلوبات أخرى
٢,٨٩٩,٣٥٩	٢,٨٩٩,٣٥٩	-	-	-	حقوق المساهمين
<u>١٨,٢٩٧,٧٣٤</u>	<u>٤,٦٥٥,٥٥٩</u>	<u>٦٣٢,٧٠٥</u>	<u>٩٢٩,٩٥٦</u>	<u>١٢,٠٧٩,٥١٤</u>	
					الفروق في بنود الميزانية العمومية
-	(٣,٤٦٩,٥٤٤)	(٥٩٧,٩٠٤)	١,٠٣٤,٨٥٤	٣,٠٣٢,٥٩٤	
					الفروق في البنود غير الواردة في الميزانية العمومية
-	-	٥٤٦,٠٧٦	(٧٢٨,١٠٠)	١٨٢,٠٢٤	
					مجموع الفروق في حساسية معدلات الفائدة
-	(٣,٤٦٩,٥٤٤)	(٥١,٨٢٨)	٣٠٦,٧٥٤	٣,٢١٤,٦١٨	
					مجموع الفروق المترتبة في حساسية معدلات الفائدة
-	-	٣,٤٦٩,٥٤٤	٣,٥٢١,٣٧٢	٣,٢١٤,٦١٨	

تعكس مخاطر أسعار الفائدة مخاطر التغير في أسعار الفائدة والتي قد تؤثر على الأرباح المستقبلية للبنك ويتم إدارة هذه المخاطر من خلال استخدام أدوات مالية غير واردة في الميزانية العمومية وبالأخص إتفاقيات تبادل أسعار الفائدة. وقد تم اعتماد تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات بالإستناد إلى تواريخ إعادة التسعير التعاقدية أو تواريخ الإستحقاق أيهما أسبق.

## إيضاحات حول البيانات الحسابية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٩٧م

### ١٨- أطراف لها علاقة

لقد قام البنك من خلال عملياته بالتعامل مع بنوك وهيئات إعتباريه يمتلك أعضاء مجلس الإدارة حصص من أسماؤها. هذه العمليات خضعت لنفس الشروط بما فيها نسب الفائدة كما لو كانت تلك التعاملات مع أطراف ليسوا من ذوي العلاقة وأرصدة هذه الحسابات كما في نهاية السنة موضحة بالآتي

١٩٩٦	١٩٩٧	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	
٢١,٩٧٥	٣٥,٣٠٢	قروض وسلفيات
٢٨,٥٧٣	٥٩,٧١٧	ودائع
١٤,٠٠٧	٦٤,٩٢٠	التزامات طارئة وضمانات وأخرى

تملك دولة قطر ٥٠٪ من أسهم البنك ويمتلك بقية المساهمين النصف الآخر.

### ١٩- القيمة العادلة للأدوات المالية

إن القيمة العادلة للأدوات المالية تقارب القيمة التي يتم فيها تبادل هذه الأدوات بين أطراف مطلعة ورغبة في التعامل على أساس تجاري بحت. برأي الإدارة، إن القيمة الدفترية لوجودات البنك ومطلوباته، بإستثناء الإستثمارات، لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها العادلة نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل أو لإعادة التسعير الدوري كما هو الحال في ودائع العملاء والقروض. إن القيمة العادلة لإستثمارات البنك تتمثل بقيمتها السوقية التي تتجاوز بتاريخ إعداد الميزانية قيمتها الدفترية.





## الإدارة العامة والفروع

### المركز الرئيسي

ص. ب ١٠٠٠ الدوحة ، دولة قطر .

هاتف : ٤٠٧٤٠٧ ( +٩٧٤ )

فاكس : ٤١٣٧٥٣ ( +٩٧٤ )

العنوان البرقي : ' بنكقطر '

تلكس : ٤٣٥٧ / ٤٢١٢ / ٤٠٦٤ قطر بنك دهر

سويقت : QNBAQAQA

انترنت : www.qatarbank.com

هاتف	فاكسيلي	
٤١٤٥٠٤	٤١٣٣٩٤	مكتب مجلس الإدارة
٤٣٠٢٤٠	٤٣٨٣٤٩	المدير العام - الرئيس التنفيذي
٤١٤٥٢٩	٤١٥٠١٩	نائب المدير العام
٤٠٧٣٢١	٤٣١٠٣٦	التسويق
٤٠٧٣٩٤	٤٣٦٥٧٧	الاتصان
٤١٣٧٩٠	٤١٣٨٨٩	الفروع المحلية
٤١٤٣٨٤	٤١٩٦٤٠	الخدمات المصرفية للأفراد
٤١٣٩٧٨	٤٣١٨٩٤	خدمة كبار العملاء
٤١٣١٢٦	٤٣٩٧٢٧	العمليات
٤١٤٠٩٢	٤٣٣٩٣٤	الأنظمة والأساليب
٤٣٢٤٤٤	٤١٤٩٤٣	الخزينة
٤١٣٧٦٨	٤١٠٤١٨	العلاقات المصرفية الدولية
٤١٨١٩٤	٤٣٠٧٩٢	الشؤون القانونية
٤٣٤٩٥٧	٤٣٨٩٨٣	الشؤون المالية
٤١٣٨٧٦	٤٣٨٦١٢	التدقيق الداخلي
٤١٠١٣٩	٤١٦٢٠٢	الشؤون الإدارية
٤١١٠٩٨	٤١٤٨٣٠	الموارد البشرية
٤٣٤٦٨٥	٤١٤٨٣٠	الاقتصاد والتخطيط
٣٥٤٦٤٢	٣٥١٣٧٩	العلاقات العامة

## الفروع المحلية

<p><b>منطقة الدوحة</b></p> <p><b>الفرع الرئيسي</b> ص.ب 1000، الدوحة هاتف: 107207 (+974) فاكس: 115020 (+974)</p> <p><b>فرع السد</b> ص.ب 9366، الدوحة هاتف: 120121 (+974) فاكس: 115296 (+974)</p> <p><b>فرع السد للسيدات</b> ص.ب 7068، الدوحة هاتف: 123601 (+974) فاكس: 121206 (+974)</p> <p><b>فرع طريق المطار (شارع المطار)</b> ص.ب 3252، الدوحة هاتف: 328125 (+974) فاكس: 132239 (+974) قسم السيدات هاتف: 328125 (+974) فاكس: 132239 (+974)</p> <p><b>فرع الريان</b> ص.ب 90923، الدوحة هاتف: 807040 (+974) فاكس: 806909 (+974) قسم السيدات هاتف: 805069 (+974) فاكس: 806909 (+974)</p> <p><b>فرع الغرافة</b> ص.ب 21777، الدوحة هاتف: 822900 (+974) فاكس: 822151 (+974) قسم السيدات هاتف: 822900 (+974) تحويلة: 230/231</p> <p><b>فرع مشيرب</b> ص.ب 1818، الدوحة هاتف: 123613 (+974) فاكس: 115021 (+974)</p> <p><b>فرع المنطقة الصناعية</b> ص.ب 10611، الدوحة هاتف: 600311 (+974) فاكس: 600127 (+974)</p>	<p><b>فرع الجامعة/ مبنى البنين</b> هاتف: 892619 (+974) فاكس: 835082 (+974)</p> <p><b>فرع الجامعة/ مبنى البنات</b> هاتف: 892586 (+974) فاكس: 835137 (+974)</p> <p><b>فرع مؤسسة حمد الطبية</b> هاتف: 121617/121917 (+974) فاكس: 115022 (+974)</p> <p><b>فرع القاعدة الجوية</b> هاتف: 622016 (+974) فاكس: 622724 (+974)</p> <p><b>فرع المول</b> الدوحة هاتف: 677888 (+974) فاكس: 677086 (+974)</p> <p><b>فرع مطار الدوحة</b> الدوحة المغادرون هاتف: 621100 (+974) فاكس: 621929 (+974)</p> <p><b>مكتب مطار الدوحة</b> الدوحة المغادرون هاتف: 621911 (+974)</p> <p><b>مكتب فندق شيراتون الدوحة</b> هاتف: 831878/9 (+974) فاكس: 831169 (+974)</p> <p><b>مكتب فندق شيراتون الخليج</b> هاتف: 328906 (+974) فاكس: 329011 (+974)</p> <p><b>مكتب المؤسسة العامة للتجارة للبترو/ السد</b> الدوحة هاتف: 178291 (+974) فاكس: 178295 (+974)</p> <p><b>مكتب مبنى إدارة الهجرة والجنسية</b> الدوحة هاتف: 871219/871217 (+974)</p>	<p><b>سوق الدوحة للأوراق المالية</b> الدوحة هاتف: 355220 (+974) فاكس: 355330 (+974)</p> <p><b>منطقة الخور</b></p> <p><b>فرع مدينة الخور</b> ص.ب 60030، الخور هاتف: 720127 (+974) فاكس: 721625 (+974) قسم السيدات هاتف: 720127 (+974) فاكس: 721625 (+974)</p> <p><b>فرع رأس لفان</b> رأس لفان - المنطقة الصناعية هاتف: 739550 (+974) فاكس: 739551 (+974)</p> <p><b>مكتب قطر غاز</b> رأس لفان - المنطقة الصناعية هاتف: 736001 (+974) فاكس: 736002 (+974)</p> <p><b>منطقة مسيحد</b></p> <p><b>فرع مدينة مسيحد</b> ص.ب 50050، مسيحد هاتف: 771529 (+974) فاكس: 771063 (+974)</p> <p><b>منطقة الشمال</b></p> <p><b>فرع مدينة الشمال</b> ص.ب 70222، الشمال هاتف: 731246 (+974) فاكس: 731503 (+974)</p> <p><b>مكتب المؤسسة العامة للتجارة للبترو/ الشمال</b> الدوحة هاتف: 831218/191283 (+974) فاكس: 831081 (+974)</p>
---	--	--

## الفروع الخارجية

<p><b>فرع فرنسا</b> 58 شارع دي ايبان 75116 باريس هاتف: 153230077 (+33) فاكس: 153230070 (+33) للكس: 621311 بنكقطر ف</p>	<p><b>المملكة المتحدة</b> 1 شارع مارنت لندن دبليو 1 واي 6 اثان كيو هاتف: 171 617 2600 (+44) فاكس: 171 617 2617 (+44)</p>
--	--

